

Foadia românească

Vineri
12 februarie
1999

Anul II
Nr. 6

(Serie nouă)

Săptăminal al românilor din Ungaria ♦ Fondat în 1951 ♦ 8 pagini ♦ 20 forinți

Radu Vasile, premierul României în Ungaria

În ziua de luni, 8 februarie, a sosit în capitala Ungariei **Radu Vasile**, prim-ministrul României, însoțit de ministrul transporturilor din România.

Vizita oficială și programul de lucru al premierului a început în ziua următoare, deci marți, printr-o primire oficială și onor militar în Piața Kossuth din Budapesta. Trataticele oficiale s-au desfășurat apoi în Parlament, unde premierul României s-a întâlnit cu omologul său ungar **Viktor Orbán**. Pe ordinea de zi au figurat probleme de actualitate legate de perspectivele intrării celor două țări în NATO și posibilitățile de edificare a autostrăzii ce va lega cele două capitale, precum și folosirea limbii materne în sistemul administrativ și în instituțiile de învățământ. În prima zi a șederii sale în Ungaria, premierul României a dialogat și cu **Árpád Göncz**, președintele Ungariei și cu **János Áder**, președintele Parlamentului.

Vizita preșmierului **Radu Vasile** s-a încheiat la Giula, în ziua de miercuri. La Primăria orașului, înaltul oaspete a fost primit de primarul orașului. În conformitatea programului, delegația română s-a deplasat la noua Episcopie precum a vizitat și Liceul „N. Bălcescu”. La centrul școlar românesc premierul României s-a întreținut cu reprezentanții românilor din Ungaria.

(Încheierea ediției nu face posibilă o informare detaliată. Aupra vizitei premierului **Radu Vasile** la Giula vom reveni în numărul nostru viitor).

Românii din Ungaria – în vîltoare politică

După mai mulți ani de tăgădnări, după tam-tamul făcut prin Europa, pe la Consiliul European, în 1993 Parlamentul Ungariei a adoptat aproape unanim *Legea privind drepturile minorităților naționale și etnice*, care asigură – pe baza valorilor europene – minorităților naționale și etnice din Ungaria garanții juridice. Însă de la bun început mulți au fost de părerea că această lege a fost motivată – în primul rînd – de diferite principii ale politicii externe a țării. Făuritorii legii, prin formarea autogovernărilor minoritare, au dorit să realizeze un exemplu cu privire la exercitarea drepturilor minorităților mai ales pentru țările vecine.

E adevărat că și această lege este o „născocire omească”, care firește, nu este nici pe departe perfectă. De exemplu Legea minorităților nominalizează minoritățile naționale și etnice băstinașe din Ungaria, dar nu definește cine anume poate fi socotit ca membru al unui grup național. Acest lucru în sine nu e greșit. În schimb, faptul poate provoca conflicte, poate genera situații paradoxale. Prin urmare, la alegerile din octombrie, litera legii a fost interpretată de mulți nu ca un drept legitim, ci ca o șansă, ca o posibilitate. În această ordine de idei, în 1998 s-au înființat 33 de autogovernări românești. De menționat: în urma alegerilor din anul 1994 s-au înființat doar 12 autogovernări, care au fost alese în cele trei județe – Bichiș, Hajdú-Bihar și Csongrád – în care trăiesc într-adevăr cetățeni aparținători naționalității noastre. La aceste alegeri din anul 1994, la Budapesta nu s-a înființat nici o singură autogovernare română, în timp ce, după alegerile din toamna anului trecut, numărul a sporit miraculos la 15 autogovernări, fiind înființate aproape în fiecare cartier al Capitalei. În aceste autogovernări minoritare române din Capitală au ajuns la mandate electorale multe persoane necunoscute pînă la ora actuală în viața publică și spirituală a românilor din Ungaria. Modul cum s-au format aceste autogovernări în unele cartiere ale Capitalei contravine

esenței și spiritului legilor. Electorii care au candidat și au cîștigat nu s-au atașat pînă acum la comunitatea română mai ales fiindcă nu cunosc nici limba, dar nici spiritualitatea, nici tradițiile, deci nu corespund acelor criterii, pe baza cărora

știenți de șansă. Știind că prin participarea lor la ședința de constituire pot să influențeze, chiar să determine componența adunării generale A.Ț.R.U. și a autogovernării minoritare pe Capitală în perioada 1998–2002, au recurs la șantaj politic. Începînd de la acest moment a pornit mecanismul unei bombe politice cu efect întîrziat, care a și explodat la sfîrșitul săptămîinii trecute, cînd a avut loc la Giula ședința de constituire a A.Ț.R.U.

Situația deplorabilă în care au ajuns românii din Ungaria s-a demonstrat din nou în mod elocvent prin cele întîmplate la întrunirea din sala festivă a Primăriei din Giula.

După cum era de așteptat, ședința a fost boicotată de membrii Uniunii Democratice Ungaro-Române. Ca atare, după o jumătate de oră de așteptare – timp de așteptare prescris în lege – **György Jutas**,

șeful adjunct al Comitetului Național Electoral a precizat de la bun început că la ședință nu participă numărul legal de electori, fiindcă din cei 167 de electori nu s-au înregistrat numai 111. Ca ședința să fie legală, constituțională, 124 de electori ar fi trebuit să semneze condica de prezență. În aceste condiții penibile, moderatorul ședinței a declarat întrunirea drept încheiată, urmînd să fie convocată din nou – conform legii electorale – pe data de 14 februarie, însă de data aceasta la Budapesta. Dacă nici la noua ședință nu va participa numărul necesar, legal, de electori, acest lucru ar însemna că Autogovernarea pe Țară a Românilor din Ungaria nu va putea fi înființată. Prin urmare, românimea va rămîne fără acest for de reprezentanță. Revenind la problema prezenței obligatorii: în Europa aproape la nici un for nu se pretinde la vreo ședință o prezență de 75 la sută. Forurile de reprezentanță ale românimii din Ungaria s-au adresat printr-o cerere forului electoral central cu solicitarea ca la a doua întrunire să fie aprobată o suficientă minimă a prezenței de 50+1. Păcat că această cerere – motivată în diverse moduri – a fost refuzată. (Continuare în pag. a 2-a)



ștare categorică. De altfel, comunicatele și protestele care au fost formulate în urma situației produse au fost înaintate forurilor centrale, precum și mass-mediei.

La rîndul lor, electorii neromâni, în mare majoritate membri ai Uniunii Democratice Ungaro-Română, au fost con-

Românii din Ungaria – în vîltoare politică

(Urmare din pag. întâi)

După comunicatul oficial, în sală s-au putut auzi afit glasuri ale revoltei cît și ale împăciuirii. Iar în timp ce electorii care au rămas în sală au încercat să afle explicațiile situației, în fața camerelor TV și a reprezentanților mass-mediei scrise, personalitățile oficiale de resort au încercat să motive „certificatul” zilei de 6 februarie a.c.

La rîndul său, **József Lajer**, vicepreședintele Comisiei Parlamentare pentru Drepturile Omului, Minorități și Culte a menționat că – sesizînd problemele – în cadrul comisiei s-a format un grup ad-hoc care va pregăti modificările necesare ale legii.

– *Forurile centrale oficiale se ocupă cu această problemă și se străduiesc să afle soluția. Consider că intenția legistilor care doresc să asigure pe deplin posibilitatea ca o minoritate dată să obțină o reprezentanță proprie, autonomă, prin reprezentanții proprii ar*

însemna o rezolvare... a fost de părere vicepreședintele comisiei.

Mai mulți electori au pus întrebarea: *De ce a fost convocată tocmai la Budapesta a doua rundă a adunării constitutive?* Reprezentantul Biroului Electoral a motivat această decizie prin faptul că forurile pe țară trebuie înființate pînă la data de 15 februarie, deci timpul e relativ scurt, iar pe de altă parte nici mijloacele tehnice nu sînt asigurate pentru organizarea unei ședințe în provincie (*Greu de înțeles...?!*)

Deci, la sfîrșitul săptămînii urmează a doua rundă, a cărei rezultat nu e greu de ghicit, în pofida declarațiilor și în ciuda faptului că pe nivel de Capitală a doua ședință de constituire a Autogovernării minoritare a fost nevalabilă.

În orice caz: sfîrșitul săptămînii va fi o piatră de hotar pentru românimea din Ungaria, evenimentul se va înscrie cu siguranță în marea carte de istorie, dar nu cu litere de aur... – **juhász** –



Opinii din rîndul electorilor români

● Cu tristețe și cu nedumerire stăm și nu înțelegem întreaga situație și ce se întîmplă cu noi. Am venit la Giula cu mari speranțe. Nu am fi crezut că ne va aștepta un așa eșec. Dacă acei electori neromâni, deveniți dintr-odată „români” din Budapesta nu au simțit pînă acum ce responsabilitate trebuie să dovedească – în urma succesului lor la alegerile din 18 octombrie 1998 – ni-e teamă că nu vor simți responsabilitate nici la ședința de constituire a autogovernării pe țară a românilor din Ungaria organizată la 14 februarie la Budapesta. Nu vor veni nici atunci... Și nici nu-i poți trage la răspundere...

● *Ce să facem acum? Firește că ne vom duce și la următoarea încercare de constituire a forului pe țară. Din păcate și de data aceasta stăm neputincioși: nu numai de noi depinde soarta noastră. Ne aflăm într-o situație tragică, cînd deși noi ne-am atașat sută la sută la o cauză comună, fără „străini” nu sîntem în stare să ajungem la capăt!*

● Sîntem foarte necăjiți chiar ofențați: sîntem unelte într-un „joc politic” și nu avem posibilități legale să rezolvăm o problemă cardinală din viața noastră de naționalitate.

Ce s-a întîmplat azi la Giula? Deși am sosit aici aproape toți electorii români, nu ne-a stat în putință să hotărîm. Iar conform legii, întîlnirea din Budapesta generează noi greutăți: pentru noi, românii, care trăim împrăștiți în partea sud-estică a țării e mult mai complicat să ajungem pe ora 11 la Budapesta. Nici nu ni s-a propus din nou o ședință de constituire la Giula...

● *Cînd în ultimii ani ne-am obișnuit cu noua structură, cea a autogovernărilor, cînd ne-am trasat țeluri și o serie de preocupări pe baza acesteia – posibilitate primită în urma Legii privind drepturile minorităților naționale și etnice din Ungaria – acum, poate va trebui să ne transformăm iarăși unele programe, structuri, preocupări concrete pe care le-am desfășurat prin și cu ajutorul forului central. Cine va fi în stare să preia măcar într-o anumită privință rolul acestui for? Îmi tot zic: nu se poate să se întîmple una ca asta! Dar realitatea ne rîde în nas!...*

A. R.

Ce fel de români?!

Pe românii din Budapesta de azi, întreaga românime din Ungaria îi cunoaște: ei au inițiat întîlniri culturale la Centrul Cultural al României, ei au inițiat serbări închinare memoriei lui Mihai Eminescu și Slavici, Rebreanu și Iosif Vulcan, ei au dereticat și înfrumusețat Capela Ortodoxă, tot ei au redactat în repetate rînduri almanahuri românești și cărți, ei au depus coroane de flori și au inițiat renovarea mausoleului Emanuil Gojdu. Cu alte cuvinte, cîțiva români inimoși din Budapesta au inițiat o întreagă mișcare culturală. Repet: cîțiva oameni, cunoscuți personal chiar și nominal.

După alegerile din toamna trecută am fost nevoiți să luăm la cunoștință că în Budapesta trăiește un număr mult mai mare de români decît ar fi presupus oricine. Atîția, încît s-a ajuns pentru cîte-o autogovernare minoritară românească în aproape fiecare sector al Capitalei. Pe cei mai mulți nu i-a cunoscut încă nimeni mai devreme. Ei niciunde și nicicînd nu s-au remarcat pînă acum prin vreo inițiativă, activitate sau muncă depusă spre folosul naționalității din care pretind că ar face parte. Nominal, deci, din toamnă, întreaga țară putea cunoaște numele cîtorva zeci de membri ai unor autogovernări minoritare române noi din Budapesta. Personal însă mai puțin. Era de așteptat că prezentarea personală a românilor din anonimatul Capitalei va urma odată cu ședința de constituire a Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria. Dar, sîmbăta trecută n-au sosit la Giula decît acei români din Capitală, pe care îi cunoscusem și pînă acum. Nume noi nu prea au fost registrate și fețe noi nu prea aveam ocazia să descoperim, doar cu cîteva excepții.

Se pune întrebarea:

Dacă acești preținși români nu s-au declarat pînă acum prin angajamentul lor la cauza românilor din Ungaria, atunci, de acum încolo în ce mod o vor face?

Sau, am putea întreba:

Ce oameni sînt cei care nu se sinchisesc de litera legii și-și fac de cap, trăind doar cu dreptul asigurat de Lege, fără a respecta și îndatoririle care se trag din aceeași lege?

Și în fine:

Ce fel de români sînt cei care nu știu românește, nu cunosc spiritualitatea sau cultura românească, dar nici măcar aspirațiile naționalității;

ce fel de români sînt cei care nu doresc propășirea românilor din Ungaria în lumina posibilităților asigurate de Lege?

Defel.

Edda Illyés

Un arădean, episcop român în Ungaria

Un vis împlinit

În după amiaza zilei de 30 ianuarie 1999, Adunarea Eparhială din cadrul Episcopiei Ortodoxe din Ungaria cu sediul la Giula, a ales în persoana Protosinghelului **Sofronie Drincec** pe primul episcop ortodox român pentru comunitatea ortodoxă română din Ungaria, care este formată din 21 de Parohii, cu peste 15.000 de enoriași. Sofronie Drincec s-a născut la Arad, în 3. XI. 1967. Urmează studiile școlare și liceul în Arad, la liceul „Moise Nicoară”. În perioada 1987-1993 urmează Facultatea de Medicină și Farmacie din Timișoara, pe care o termină cu media zece.

Între anii 1993-1997, frecventează cursurile de Teologie la Facultatea din Arad, susține lucrarea de licență cu titlul „Cuvînt despre Rugăciune” cu calificativul excepțional. În anul 1995, primește tonderea în monahism, din mîinile alesului și eruditului episcop dr. **Timotei** al Aradului, avîndu-l ca naș de călugărie (călugărul care l-a adus și prezentat pentru călugărie, în fața Sfîntului Altar) pe înalt Prea Sfinția Sa **Serafim Joancă**, arhiepiscop de Berlin și Mitropolit al Germaniei și Europei Centrale și de Nord, personalitate remarcantă a Ortodoxiei românești în Europa și în lume.

Între 1 noiembrie 1995 și 1 noiembrie 1996 este preot slujitor la Mănăstirea Sf. Simion Stîlpticul (Arad-Gai), iar din 1997, prin grija Prea Fericitului Teoctist, vine la București ca Secretar, al Patriarhiei Române, participînd în această perioadă la diferite conferințe, la București și în străinătate, în cadrul Comisiei Ecumenice a Bisericii.

La 15 decembrie, 1998, Sf. Sinod al BOR, în ședința plenară este desemnat candidat la alegerea de Episcop pentru Ungaria, la propunerea PS Episcop dr. Timotei, locțiitor de episcop pentru Biserica Ortodoxă Română din Ungaria, dînd glas dorințelor Clerului și credincioșilor români din Ungaria, începută după sfîrșitul primului Război Mondial, pentru păstrarea Ortodoxiei și conservarea limbii române, atît de mult supusă maghiarizării în ultimul timp. Noul ierarh Sofronie este o personalitate aleasă și marcantă atît în cultura teologică cît și în cea laică semnînd diferite articole în reviste teologice și culturale. Vorbește și scrie în limbile: franceză, germană, engleză, rusă, maghiară și sîrbă.

Prezența Sa în fruntea Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, va fi benefică atît pentru românii din Ungaria, cît și pentru întărirea relațiilor între popoarele noastre română și maghiară, în căutarea păcii lui Dumnezeu, ca o nevoie stringentă, ca între noi și ei să se sălășuiască încrederea și iubirea creștină atît de necesară la sfîrșitul mileniului II și începutul mileniului III.

Preot dr. Ioan Octavian Rudeanu



A început sezonul balurilor...

La sfârșitul săptămânii trecute aletenii s-au folosit – printre primii – de ocazia oferită de tradiția lunii februarie: luna carnavalurilor, luna petrecerilor.

Românii din Aletea au dovedit iarăși că în această localitate bichișeană populată și de români, tradiția organizării balurilor românești s-a statornicit iar acestea se bucură întotdeauna de reușită.

Respectând tradiția, aletenii au organizat și de data aceasta un bal specific localității, ceea ce practic a însemnat un „bal cu merinde”. Balul a fost organizat în sala mare (reconstruită) a Căminului Cultural.

Gazdele meselor încărcate – cu băuturi, mîncăruri și prăjituri de toate felurile, aduse de acasă – au beneficiat de toate avantajele „autoservirii”, ceea ce a rezultat în curînd o veselie aleasă, apreciată, la fel, ca tradițională.

Balul care a atras aproape trei sute de oaspeți, a început prin cuvintele de deschidere rostite de **Ioan Szelezsán**, președintele Autogovernării minoritare române din oraș. Dar asistența a fost salutată și de **dr. Géza Jeszenszki**, vicepreședintele Adunării generale a județului Bichiș.

În continuare a urmat programul folcloric al *păstrătorilor de tradiții* din oraș, tineri și bătrîni, care au jucat dansurile de deschidere a balului.

În majoritatea trăsăturilor sale specifice, acest bal – la care a participat și **Nicolae Pahonea**, secretar I al Ambasadei Române la Budapesta – s-a dovedit la nivelul celor anterioare, fiind tot atît de reușit și pe placul oaspeților din Aletea și din altă parte.

– tj –



După 37 de ani de activitate – în pensie

Ieșirea la pensie poate să fie un lucru simplu, automat. Dar pentru cel care a lucrat de-a lungul zecilor de ani printre oameni, mai exact – cu copii, pentru acela înseamnă un moment care stîrnește sentimente de melancolie, de senină nostalgie.

Probabil că astfel de sentimente l-a trăit și profesorul **Petru Pantea** din Apatu cu ocazia festivității organizate în cinstea ieșirii la pensie. După 37 de ani de activitate pedagogică, însuflețitul activist al comunității românești din Bihor a ieșit la pensie de boală.

Petru Pantea, profesor de matematică și chimie a fost 17 ani la rînd directorul adjunct al școlii din Apatu, un membru fondator al corului bisericesc, un adevărat activist cultural căruia se datorește și faptul că echipa de păstrarea tradițiilor școlii generale activează cu succes de 30 de ani.

De acum încolo, profesorul Petru Pantea – la catedră – va fi înlocuit de **Eva Gerdán**, tînăra profesoară originară din satul vecin, Săcal (în imagine).

Text și foto: **J. Vmirjászki**

La Lökösháza

De ce nu sînt ocupații româneștile grădinița de copii?

La Școala generală din Lökösháza se predă limba română de ani în șir ceea ce contribuie neapărat la păstrarea limbii, la menținerea sentimentului de identitate românească. E îmbucurător și faptul că de pe acum s-a înființat în comună și Autogovernarea minoritară română, care la fel are drept scop reînvierea, cultivarea tradițiilor, obiceiurilor specifice strămoșești. Și punctul feroviar, frontiera Lökösháza-Curtici contribuie la aprecierea importanței acestei limbi, care pentru mulți consăteni înseamnă azi o posibilitate de existență, de încadrare în muncă. Pentru largirea relațiilor ungaro-române, Lökösháza întreține relație de înfrățire cu localitatea Dorobanț din România, situată la vreo zece kilometri de Curtici. Mai mult chiar: în ultimii ani posibilitățile de colaborare s-au largit, de pe acum devenind permanente legăturile, vizitele de schimb de experiență între cadrele didactice ale celor două școli.

– Cinci ani am ținut acolo ocupații de română, fiindcă nu era educatoare cu această specialitate. Mi-a părut bine această posibilitate chiar dacă orarul școlar mi-e supraîncărcat. M-am angajat la aceste ocupații pentru că în acest fel – mai tîrziu – m-am descurcat mai ușor cu elevii clasei întâi care la grădiniță și-au însușit măcar cunoștințele de bază ale limbii. Însă în anul trecut nu s-au mai ținut astfel de ocupații, – s-a zvonit că părinții ar dori ca copiii să învețe o limbă occidentală. Conducerea locală de altfel e de acord să reintroducem limba, depinde doar de consătenii români.

– Cum se descurcă cei mici, din cursul inferior la orele de română?

– La această vîrstă copiii se pot forma ușor, după îndrumarea adulților. Însă e important să nu-i forțez. Cîntăm, desenăm, ne mai jucăm puțin, pe urmă iar o luăm mai serios. Iar copilașii sînt receptivi. Deseori mă mir și eu cum își îmbogățesc treptat cunoștințele, vocabularul.



La școală, româna e predată de **soții Unc**. Cu prilejul recentei deplasări acolo, învățtoarea – profesoara **Florica Unc** ne-a vorbit astfel:

– Din anul 1981 predau româna la această școală. Cu cea mai mare plăcere o fac, deși nu mă descurc ușor. Copiii nu mai vorbesc acasă românește, dar de fapt, în sat nici nu mai trăiesc familii pur românești. Din păcate nici din partea persoanelor, forurilor competente nu primim sprijin, imbold potrivit, iar pentru elevi limba nu mai e atît de atractivă în comparație cu celelalte limbi străine care sînt azi în circuitul mondial.

– Predați româna și la grădinița de copii?

De altfel profesoara mi-a explicat că în clasele 1-3 se predă româna ca limbă de naționalitate (în clasele 1-2 cîte trei ore pe săptămînă, iar în clasa a treia săptămînal se țin patru ore). Din clasa a patra româna devine facultativă, alături de limba germană și rusă, ca limbi străine. În această clasă se țin numai două ore pe săptămînă... Din păcate, treptat scade și numărul elevilor care-și aleg româna, printre ei numărîndu-se mai ales cei mai slabi la studii, care nu îndrăznesc să-și aleagă germana... Deci se pretinde o atenție mai mare, permanentă, ca la Lökösháza situația românei să nu se agraveze. – **E. Bányai** –

Întîlnirea cluburilor de naționalitate

E greu de crezut: la Aletea se va organiza în după-masa din 16 februarie deja pentru a XVII-a oară *întîlnirea județeană a cluburilor de naționalitate*, în organizarea Centrului Cultural din acest oraș. Și de astă dată, întîlnirea va începe cu o dezbatere teoretică, cu un schimb de experiență la care mebrii diferitelor cluburi își vor împărtăși experiențele, greutățile, succesele. În continuare, gazdele propun tuturor oaspeților participarea la tradiționala festivitate locală de „îngropare a iernii”, printr-o defilare mascată, veselă și o petrecere de carnaval.

Colaborare ecologică

În ziua de 4 februarie s-au întîlnit la Arad reprezentanții Direcțiunii ecologice din regiunea Crișurilor, din Ungaria, cu colegii lor din județul învecinat Arad. Din cauza repetatelor inundații și a pericolului permanent, precum și pentru elaborarea unui amplu sistem de apărare împotriva poluării apelor și a mediului natural din depresiunea Crișurilor, cît și pentru elaborarea unui program ecologic comun, tratativele reciproce sînt deosebit de importante. Consultațiile din Arad au însemnat o primă fază a colaborării, tratativele similare cu colegii din Bihor-România urmează la 12 februarie, la Oradea.

BALUL ACORDĂRII PANGLICII – EDIȚIA '99*„Mă întorc acum spre viitor cu fața / Spre viitor tot sufletu-mi îndrept...”*

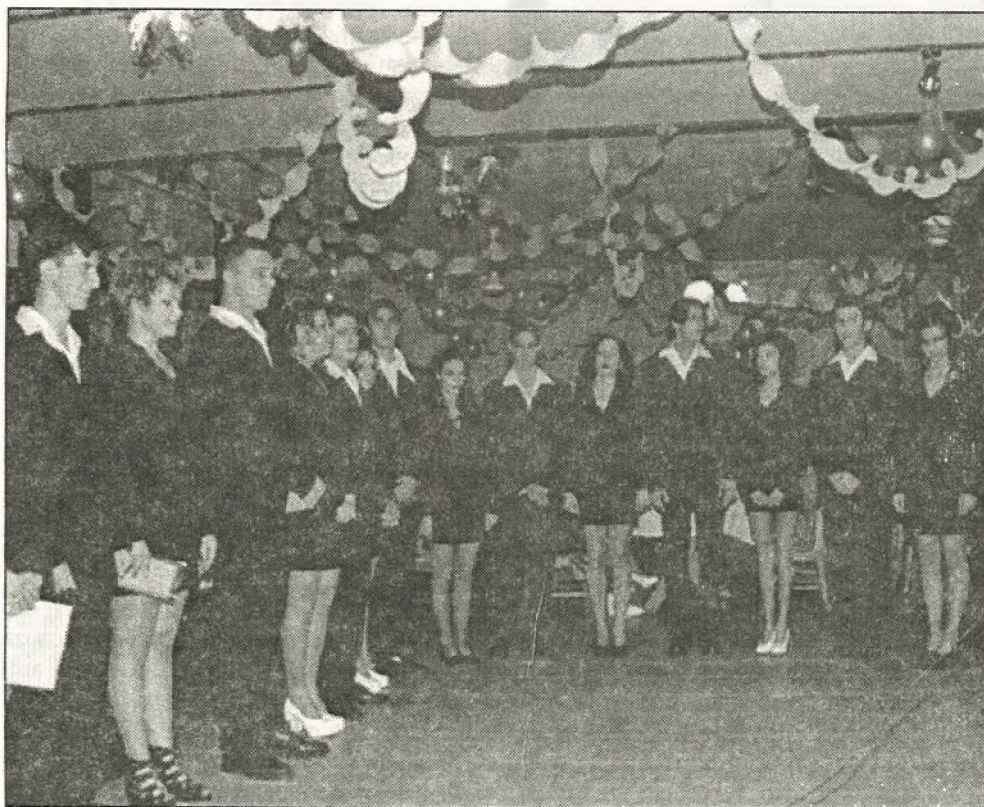
...putem citi într-o poezie scrisă de Demostene Botez. Cred că sentimente similare i-a cuprins și pe oaspeții întruniți la Balul acordării panglicii a viitorilor absolvenți ai Liceului „N. Bălcescu” din Giula, care a fost organizat la sfârșitul săptămânii trecute.

O panglică în viața cotidiană n-are însemnătate prea mare, totuși pentru acești tineri constituie un simbol cu mare semnificație. Ea semnaleză o piatră de hotar, atrăgând atenția asupra ieșirii din adolescență și intrării în anii de maturitate asupra faptului că mai sînt cîteva luni și se vor afla în fața examenului de bacalaureat, după care vor pași în VIAȚĂ, fiecare urmînd să străbată calea aleasă singur cu responsabilitate, ceea ce nu este un lucru ușor.

La 5 februarie, la restaurantul „Tölgyfa” din Giula, elevii clasei a patra a liceului românesc, frumos îmbrăcați, în haine de sărbătoare pentru această ocazie, pătrunși de speranța în viitor, s-au aliniat în fața părinților și a profesorilor.

Programul ediției '99 s-a desfășurat conform obiceiurilor liceului, tradiții înrădăcinate în cursul mai multor decenii (scurtă alocuțiune a directorului, programul elevilor, acordarea panglicii...)

După momentul culminant al seratei, viitorii absolvenți deja cu panglica prinsă pe haine, serata s-a desfășurat așa ca de obicei: ca o mare petrecere la care lumea: părinți, copii, profesori au dansat și au cîntat într-o atmosferă amicală, plăcută pînă-n zori. (j)



Dansurile continuă... (I)

Am hotărât ca, rînd pe rînd, să prezint cititorilor noștri faza actuală a mișcării dansurilor populare românești din cadrul comunităților românești din Ungaria.

În promovarea dansurilor populare s-a putut vorbi și pînă acum despre antrenarea unui mare număr de copii, de tineri. Dragostea față de dansurile românești, din fericire, tinerii o moștenesc aproape firesc. Norocul nostru este că multe localități de-ale noastre au dansurile locale specifice, care se păstrează din strămoși și se cultivă și azi la anumite întâlniri specifice din rîndul naționalității române din Ungaria – ca la nunți, ca la așa-zisele „baluri românești” etc.

Tot norocul românimii din țara noastră este că aproape fiecare etapă istorică a avut solii și „coregrafii” însuflăți ai dansului românesc din țară. Ar fi greu să înșirăm toate acele personalități care și-au sacrificat timpul, puterile, talentul și o mare parte din suflet și inimă în munca depusă pentru păstrarea acestor valori culturale. Datorită acestor oameni putem vorbi încă și azi de o mișcare a dansului popular românesc din Ungaria.

În zilele noastre am impresia că acest domeniu a luat un nou avînt, după o oarecare stagnare și de acum se conturează o nouă perspectivă. Instruirea dansurilor a început de la cei mai mici... Și mulțumită unor MAESTRI ai dansului, avem șanse bune ca peste cîțiva ani să ne bucurăm de succesele, rezultatele mai multor echipe pregătite profesional precum și de programele la nivel artistic ale acestora.

Înainte de a începe o prezentare amănunțită a mișcării dansului popular românesc din cadrul școlii generale și liceului românesc din Giula – primul loc tratat – trebuie să amintesc și aparten numele profesorului **Ioan Ruja**, al coregrafului **Florea Crișu** și al tînarului aletean, **Ferenc Sarkadi** – fără care acest material nici nu ar fi azi actual. Iarăși și iarăși, și în permanență, neobosit lucrează cu aceeași însuflăre adîncă, ca măcar cîțiva tineri români să îndrăgească această comoară de-a noastră, să simte acea bucurie interioară pe care ți-o oferă pașii dansați pe scenele ocazionale.

Ce ne-am și face fără ei și fără cîțiva alți însuflăți „instructori de dansuri”, care lucrează mai mult pentru suflet, decît pentru bani!



La Școala generală cu limba de predare română din Giula chiar și cei mai mici elevi, copilașii din cursul inferior, fac cunoștință cu bazele dansului și ale muzicii populare românești. Conducerea instituției a hotărât ca aceste cunoștințe să fie incluse la disciplina legată de cultura și civilizația românească. Deci: săptămînal o oră acești elevi mici învață să danseze.

La începutul ocupației, în timpul vizitei mele, sub îndrumările profesorului Ioan Ruja fetele (de data aceasta avînd o oră separată) învățau să chiuie ritmat cîteva strigături specifice, care colorează interpretarea dansurilor noastre locale.

Apoi a urmat exersarea pașilor instruiți anterior, o mică învîrtire în cerc, continuînd cu repetarea cunoscutului dans „sîrba”. La cererea cîtorva dansatoare „adevărate” s-a repetat și dansul de fete „Jiana”.

Fetele au meritat laudă și din partea mea. Cînd au primit cuvîntul, am aflat multe lucruri: *E bine că învățăm să dansăm... Am prezentat un mic program și la serbarea școlară de Crăciun... Eu arăt acasă și părinților tot ce am învățat la aceste ore... Am învățat mai multe dansuri... Vreau să continui pînă la terminarea școlii aceste repetiții... Eu am participat vara trecută la tabăra de dansuri populare organizată la Chitighaz, fiindcă îmi place mult să dansez. Această dragoste am adus-o din familie. Și soră-mea și frate-meu mai mare învață aici la liceu și dansează, la fel. La noi acasă, la Aletea, dansul și jucatul are tradiții.* (Acele din urmă mi le-a spus **Edit Nedró**, elevă din clasa a 4-a.)

– Cel mai important lucru este că la școala noastră de la clasa întîi pînă la clasa a IV-a, liceu, toți cei care vor, pot să învețe să danseze – a început să-mi povestească profesorul Ruja.

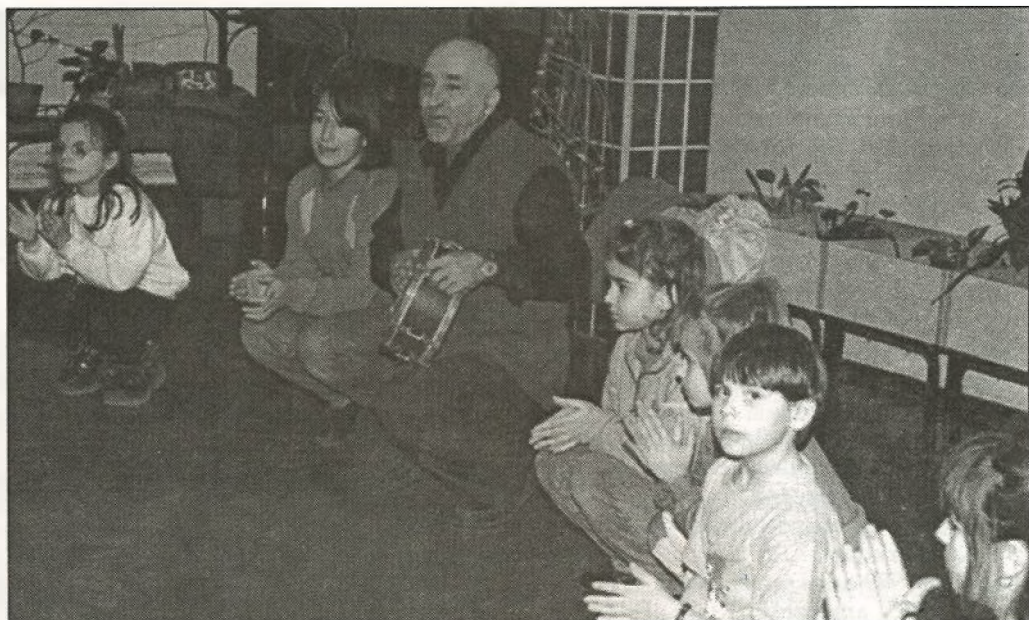
– Aici depunem bazele viitorului. Dacă voi reuși ca acești copii mici să îndrăgească și să primească „poftă” pentru dans, atunci merită să lucrez. De aceea mă angajez din nou și din nou să lucrez în acest domeniu. În fiecare generație se află măcar un mînunchi de viitorii dansatori de-ai noștri. Cît timp voi vedea că munca mea în păstrarea acestei comori folclorice are ceva folos, voi prinde noi și noi puteri.

Poate profesorul-coregraf Ruja instruieste chiar „rezervele” unui ansamblu folcloric, care ne va putea reprezenta cu cinste, cîndva, în lumea dansurilor populare. Iar dacă nu, măcar acești copii mai găsesc în acest fel cîteva mlădițe la rădăcina originii noastre.

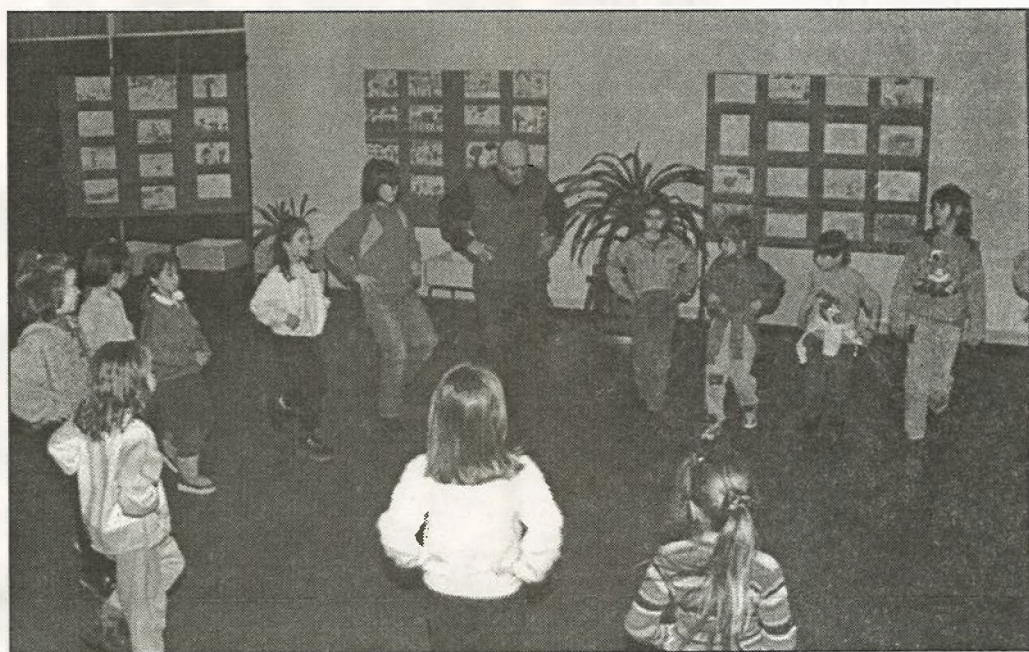
Că aceste fete într-adevăr au îndrăgit dansul mi-au dovedit-o și printr-o coregrafie proprie, oferită în dar.

– anra –

(Într-un număr următor urmează să prezint orele de dans de la cursul superior.)



„Zii măi, Dele-n lung și-n lat...”



„Hai, la sîrbă măi băieți...”



„Aceasta e coregrafia noastră”



„Hai la stînga, cu piciorul drept...”

Cel de-al XXX Festival al Filmului Maghiar

Prin legăturile mele prietenesti, în anii '80 în fiecare an am ajuns la Festivalul Filmului Maghiar. Pe lângă filmele artistice am reușit să văd și cele mai valoroase creații documentare, care numai rareori au apărut pe micul ecran sau în cinematografele din provincie. După mulți ani de pauză, în anul trecut și în acest an am avut șansa să urmăresc un mic segment al festivalului la cinematograful „Művész Mozi” din Budapesta.

Acolo au fost prezentate creațiile realizate de echipa emisiunii „Ecranul nostru” al studioului TV Szeged.

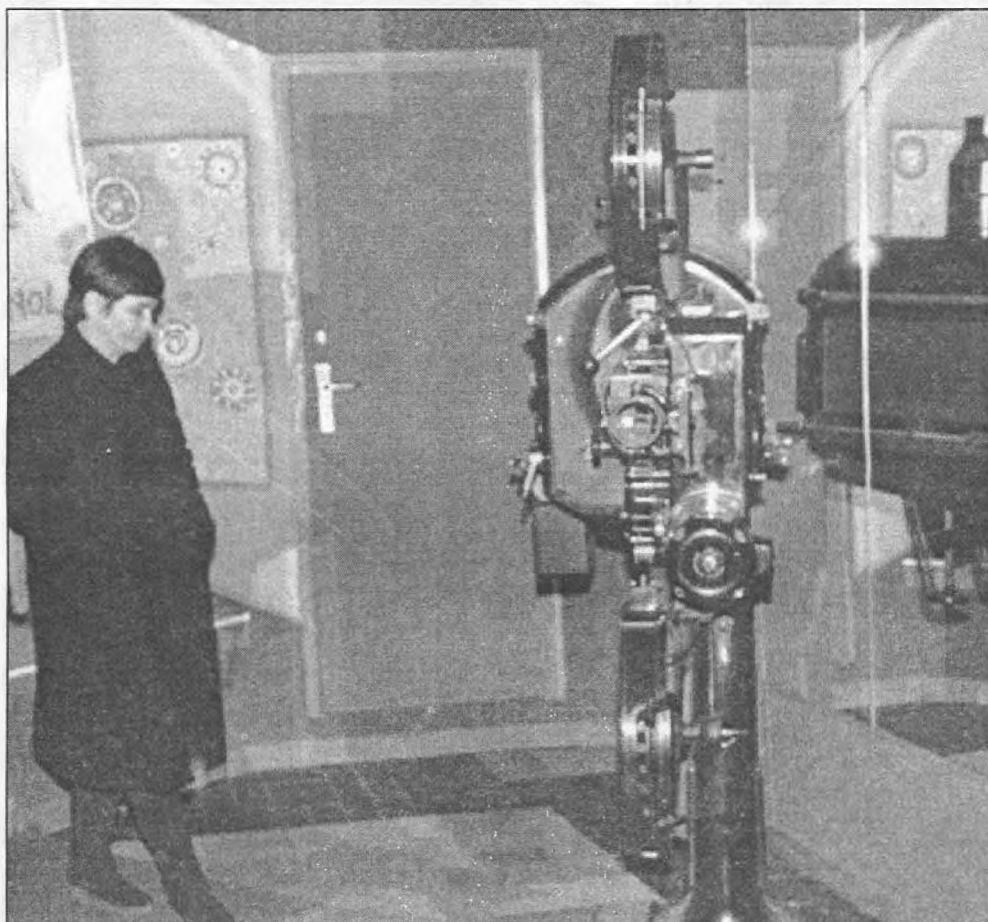
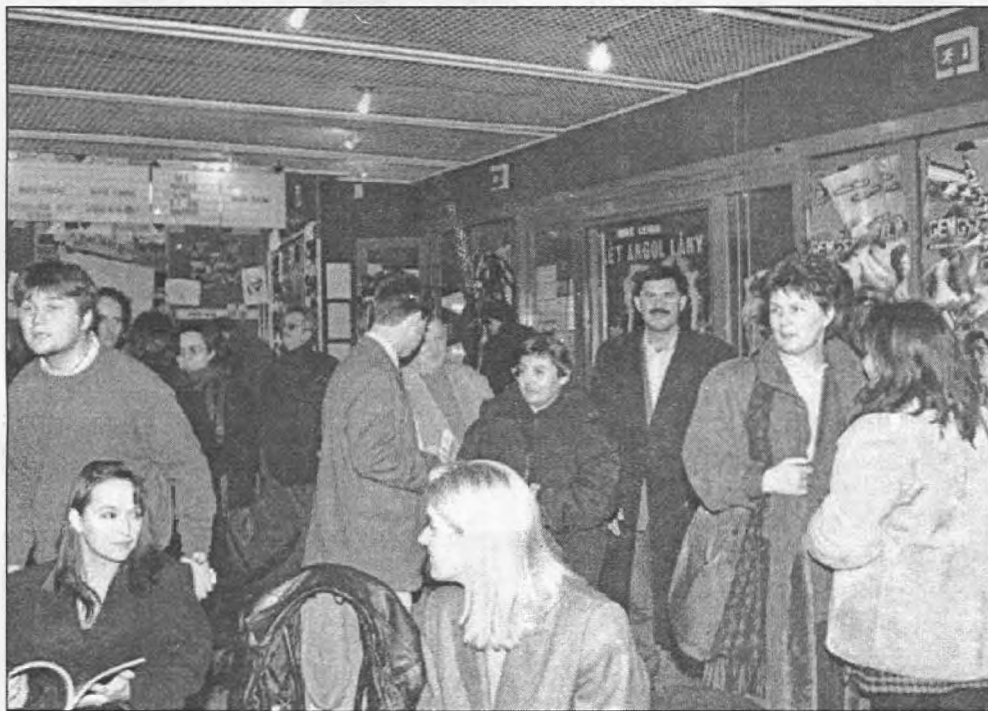
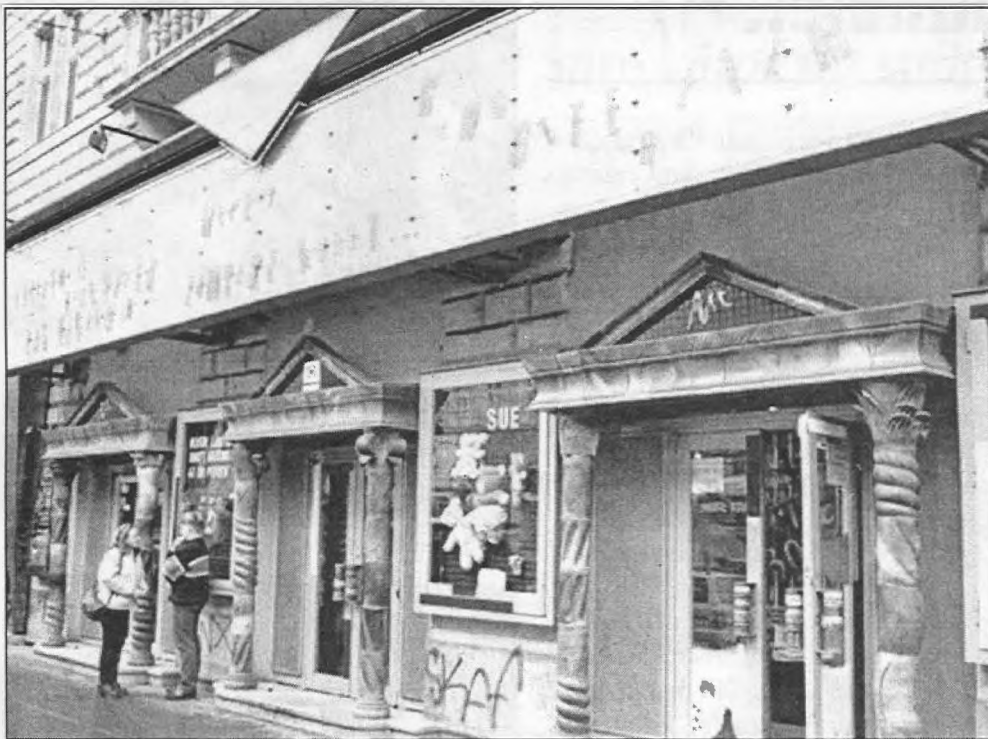
În acest an s-au prezentat două filme în sala „Tarkovski”, în ziua de vineri 4 februarie 1999 după-masă la ora 16 și ora 18. Mai întâi am urmărit filmul despre poetul Lucian Magdu „Pe numele strămoșilor” realizat și regizat de Ștefan Crăsta, operator Zoltán M. Kovács. M-am pregătit sufletește pentru vizionarea acestui film retrăind cele văzute de la primul moment pînă la ultima secvență a filmului. Multe legături și tangențe cu poetul, medicul și regizorul am și eu... Mult m-am plimbat și eu pe străzile acestor orașe Bătaia, Giula, Seghedin de care era strîns legată și viața lui Lucian Magdu. Deseori m-am închinat și eu, am sărutat crucile de lemn, brăzdate și secate de ploie, de vînt, de soare... Căutam și eu printre luncile din cimitir strămoșii mei, rădăcinile mele...

Îmi aduc aminte cum ne mîngîiau firele de iarbă, vîntul de primăvară aplecîndu-le spre pămînt, transmițînd urmașilor în spațiul veșniciei posibila înviere.

Am văzut un film bine realizat cu măriturii obiective, care au răsfoit paginile unei cărți și vieți neterminate, atingînd punctele frumoase, înălțătoare ale tinereții, care se termină tragic și rămîne un uriaș hiat în primul rînd în suferințele noastre... Apoi, dacă ne gîndim ce a pierdut comunitatea noastră românească, am pierdut un intelectual, un creator cu sevă și rădăcini adînci. Poeziile prezentate foarte elegant, la rang artistic de Viorica Sferle și Petru Stan sub arcadele bisericii ortodoxe au fost tîlmăcite autentic și au avut un mesaj care era în concordanță cu cele văzute în imagini. Martorii István Nagyszombati, directorul bibliotecii din Esztergom, István Dárdi, renumitul regizor maghiar, coleg de facultate și Barna Csonka, profesor de muzică din Giula au încercat, fiecare prin personalitatea și temperamentul lui să ne contureze portretul acestui intelectual sensibil, înzestrat și încărcat cu podoabele talentului. Cînd s-a terminat filmul am așteptat cîțva timp – pînă cînd am reușit să cobor din nou la pămînt, la viața de azi...

Al doilea film „Pe urmele macedoromânilor” a fost într-un fel continuarea documentarului „Mecenații” realizat în anul trecut de Tiberiu Boca. Actualul film, realizat de Aurel Becan, și-a ales ca loc de cercetare orașul Miskolc, prezentînd prin documente, prin clădiri și prin nararea istoricului local, sosirea, viața și asimilarea comunității macedoromâne din Miskolc și împrejurimi. În secolul al XVIII-XIX-lea această pătură socială a macedoromânilor a ocupat un loc important în viața economică și socială a orașului Miskolc. Cu sîrguința și averea lor, acești negustori au susținut și au ajutat propășirea economică și socială pe aceste locuri.

Filmul a fost conceput frumos, înălțate au fost clipele prin care a fost prezentat interiorul catedralei ortodoxe, (care azi aparține Bisericii Ortodoxe Maghiare) – este doar cea mai frumoasă biserică ortodoxă din Ungaria, în apropierea căreia s-a născut Andrei Șaguna, Mitropolitul Ardealului... Există clădiri, există documente, există o biserică cu un iconostas



minunat... Dar unde sînt cei care s-au închinat acolo?

Consider că aceste creații s-ar putea prezenta la o întîlnire a intelectualilor, la un Simpozion, la catedre de română, la ore de istorie, în tabere de tineret... Cunoașterea acestor filme ne-ar ajuta să ne

autocunoaștem însemnînd azi autentice lecții de istorie, pentru a ne găsi identitatea pierdută... rădăcinile. Și nu în ultimul rînd: în acest fel și mai mulți ar cunoaște „chipul creator” al grupului de realizatori din Seghedin.

Șt. Oroian

Nicolae Nicoară-Horia

Adam se destăinuie...

Femeie,
ce vară fierbinte
era pe atunci!...
Eram prunci...
Amintirile mele,
numai frunza pe lut,
fără rușine
de toate,
de toți,
fără-ntrebări la-nceput
și fără
Răspuns!
Dar fericirea
nu ne-a fost
de ajuns!
Aveam de toate Acolo
și de ce
să nu am?
Singur cu
Tine,
eu, singur,
ADAM.
Nu puteam fi gelos,
nu știam ce-i
aceea
în afară de Somn
să te culci
cu femeia?
Pînă cînd
într-o zi
a venit suierînd
șarpele gîndului tău,
cel flămînd.
De atunci,
din ziua
aceea
mușcată din Măr,
mi-e rușine
de trupul acesta –
(ascuns adevăr)
de-aceea stau
Aici,
îmbrăcatul ce sunt,
pe frigul acesta vorbindu-vă
vouă,
în loc
să-mi fi văzut
de treburi
liniștit
prin Grădină,
chiar dacă
nu aveam
mai nimic de făcut,
decît
să mă scald
toată ziua-n lumină,
iar noaptea
să tac
și s-ascult...
Dar
pentru toată această
aducere-aminte,
cine-i de vină,
nevastă
cuminte...

.....
Ce vară fierbinte
era
pe atunci!
Eram prunci,
Eram...
prunci...

Programul
MTV1Az MTV
műsoraProgramul
TV2A TV2
műsoraProgramul
RTL KlubRTL Klub
műsoraProgramul
TV RomâniaA Román
TV műsora

Február 15. hétfő

5.45 Hajnali gondolatok 5.50 Határtól határig 6.00 Szabadság tér (információs műsor) 9.00 Bor és hatalom (sp. sor.) 9.35 Kincsestár 11.05 Gazdátév 11.30 A szerelem jogán (br. sor.) 12.00 Híradó 12.15 AKT 12.25 Lezártan akták 12.30 UNI-JÓ 12.40 Forma-1 (francia-kanadai-magyar sorozat) 13.30 Vízi zsaruk (ausztrál sor.) 14.20 Alfa szolgálat 14.35 Szomszédok 15.10 Csillagok égen és földön (amerikai sorozat) 16.00 Nemzetiségi magazinok (cigány, szlovák) 17.00 Segítség 17.15 Betegség esetei 17.45 Közveti híradók 18.00 Gyorssegély 18.10 Euro-percek 18.15 Ki marad a végén? 18.40 Brazil velünk! 18.45 A legkisebb ugrifüles 19.00 A bestia (magyar sor.) 19.30 Híradó 12.15 AKT 12.25 Lezártan akták 12.30 UNI-JÓ 12.40 Forma-1 (francia-kanadai-magyar sorozat) 13.30 Tattingers (am. sor.) 14.25 Örökségünk 14.35 Mecénás 15.10 Csillagok égen és földön (amerikai sorozat) 16.00 Nemzetiségi magazinok (szlovén, német) 16.50 Csellengők 17.00 A természet enciklopédiája 17.45 Közveti híradók 18.00 Katolikus krónika 18.20 Hang-szál(l) 18.45 Gyerekeknek 19.00 A bestia (br. sor.) 19.30 Híradó 20.00 Vészhelyzet (am. sor.) 20.45 Kriminális – Bomba story 21.00 Kriminális 21.30 Telemázi 22.00 Hírek 22.05 Aktuális 22.25 Kenő 22.30 Publikum 23.00 MM 23.10 A lakatlan ember (magyar film).

Február 16. kedd

5.45 Hajnali gondolatok 5.50 Határtól határig 6.00 Szabadság tér (információs műsor) 9.00 Bor és hatalom (sp. sor.) 9.35 Kincsestár 11.05 Együldök 11.30 A szerelem jogán (br. sor.) 12.00 Híradó 12.15 AKT 12.25 Lezártan akták 12.30 UNI-JÓ 12.40 Forma-1 (francia-kanadai-magyar sorozat) 13.30 Tattingers (am. sor.) 14.25 Örökségünk 14.35 Mecénás 15.10 Csillagok égen és földön (amerikai sorozat) 16.00 Nemzetiségi magazinok (szlovén, német) 16.50 Csellengők 17.00 A természet enciklopédiája 17.45 Közveti híradók 18.00 Katolikus krónika 18.20 Hang-szál(l) 18.45 Gyerekeknek 19.00 A bestia (br. sor.) 19.30 Híradó 20.00 Vészhelyzet (am. sor.) 20.45 Kriminális – Bomba story 21.00 Kriminális 21.30 Telemázi 22.00 Hírek 22.05 Aktuális 22.25 Kenő 22.30 Publikum 23.00 MM 23.10 A lakatlan ember (magyar film).

Február 17. szerda

5.45 Hajnali gondolatok 5.50 Határtól határig 6.00 Szabadság tér (információs műsor) 9.05 Bor és hatalom (sp. sor.) 9.35 Kincsestár 11.00 Mörce 11.30 A szerelem jogán (br. sor.) 12.00 Híradó 12.15 AKT 12.30 UNI-JÓ 12.40 Forma-1 (francia-kanadai-magyar sorozat) 13.30 A mi huszadik századunk (angol sor.) 14.30 Zöldposta 15.10 Csillagok égen és földön (amerikai sorozat) 16.00 Nemzetiségi magazinok (horvát, román) 16.50 Életjel 17.00 Tükörkép 17.45 Közveti híradók 17.55 Utmutató 18.20 Hang-szál(l) 18.50 A kiscsacsi kalandjai 19.00 A bestia (br. sor.) 19.30 Híradó 20.00 Kisváros 20.35 Demjén '98 22.00 Hírek 22.05 Aktuális 22.25 Kenő 22.30 Telesport magazin 23.05 Játék az egész.

Február 18. csütörtök

5.45 Hajnali gondolatok 5.50 Határtól határig 6.00 Szabadság tér (információs műsor) 9.00 Bor és hatalom (sp. sor.) 9.35 Kincsestár 11.00 Túrakancsok 11.30 A szerelem jogán (br. sor.) 12.00 Híradó 12.15 AKT 12.30 UNI-JÓ 12.40 Második lehetőség (am. sor.) 13.30 Tattingers (am. sor.) 14.20 Lyukasóra 15.10 Csillagok égen és földön (amerikai sorozat) 16.00 Együtt 16.55 Erdőkerülő 17.20 Kormányváró 17.45 Közveti híradók 18.00 Kommentár 18.20 Hang-szál(l) 18.45 Mackó apó meséi 19.00 A bestia (br. sor.) 19.30 Híradó 20.00 Ujrakezdem háromról (olasz film) 21.45 Harmincnégy VOLT 22.00 Hírek 22.05 Aktuális 22.25 Kenő 22.30 Világkép 23.00 MM 23.10 A természet gyermekei (izlandi film).

Február 19. péntek

5.45 Hajnali gondolatok 5.48 Határtól határig 6.00 Szabadság tér (információs műsor) 9.05 Bor és hatalom (sp. sor.) 9.35 Kincsestár 11.05 Gyerekszoza 11.30 A szerelem jogán (br. sor.) 12.00 Híradó 12.15 AKT 12.30 Környezetvédelmi hírek 12.40 Szenzáció (kanadai sor.) 13.30 Teljes biztonsággal (amerikai sorozat) 14.15 Jelfák 14.25 Zöldövezet 15.00 Lét-kép 15.30 Pillangósziget (ausztrál sor.) 16.00 Közveti magazinok 17.00 Együldök 17.30 Téka 17.40 Adok-kapok? 17.45 Közveti híradók 18.00 Ablak 19.00 A Mézga család 19.30 Híradó 20.00 A nyakék románc (francia-olasz sorozat) 21.00 „Eljen a magyar!” 21.55 Nemzetközi női magazin 22.30 Hírek 22.35 Aktuális 22.55 Kenő 23.05 Tabuk nélkül – Egy férfi, két nő (amerikai film).

Február 20. szombat

6.47 Aranyfűst 8.00 Jó reggelt adj, Istenem! 8.10 Harry és még egy jómadár 8.35 Skaidi (norvég sor.) 9.00 Ernyő 9.20 Cimbora padlás 9.45 Hol-mi? 10.10 Trópusi hőség (kanadai-izraeli sor.) 11.10 Szerelmek Saint-Tropez-ban (fr. sor.) 12.00 Hírek 12.05 Amőba 12.25 Zöld béka 12.35 Válaszolunk... a nézők telefonjaira 12.50 Kalákafeesztívál '98 13.20 Életjel 13.55 Komolyzenéről könnyedén 15.00 Divat 2000 15.30 Telesport 17.35 Úton 18.05 Zóna 18.30 Ki marad a végén? 19.00 Lottóshow 19.20 Európai időjárás körkép 19.30 Híradó 20.00 Így is, úgy is. 21.00 Kedvesem, Isten veled! (angol-amerikai film) 22.35 Rock Café.

Február 21. vasárnap

6.30 Gazdaképző 7.00 „Így szól az Úr!” 7.05 Kék egér 7.15 Süsü, a sárkány kalandjai 7.45 Utazások Meseországban 8.00 Kukucs 8.20 Zeneegér 8.30 Kíváncsi Fancsi kalandjai 8.40 A gyűszűnyi erdő lakói 9.05 Kisokos 9.25 Zöldkalap 9.50 Tévémagiszter 10.55 Állatok és artisták a porondon 12.00 Hírek 12.05 Szerencse-percek 12.35 Nóta-böngésző 13.00 Gazdátév (magazinműsor) 13.30 Nagyvizit 15.00 Jani házhoz megy... 15.30 Örömhír 15.55 Arnyal a tengeri égbolton (angol dok. film) 16.45 Delta 2000 17.10 Helló, világ! 18.00 Önök kérték 19.00 A Hét 20.00 Ally McBeal (am. sor.) 20.45 Telesport 21.00 A nagy ember (amerikai film) 22.55 Mustra 23.20 11 után.

5.50 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Egy titokzatos hölgy (olasz sor.) 9.45 Edes hármában 10.15 Satöbbi 10.45 Kakuk! 11.10 A tudás titkai 11.35 Mindent tudni akarok! 11.15 Közvetlen ajánlat 12.05 Gyökereink 12.35 Igazi szellemirtók 13.00 Kedves nővérek (német sorozat) 13.25 Forrongó világ (amerikai film) 15.10 Acapulco öböl (mexikói sor.) 16.00 Kakuk! 16.25 Stefanie (német sorozat) 17.15 Gazdagok és szépek (am. sor.) 17.40 Sunset Beach (amerikai sorozat) 18.30 Plusz 19.00 Tények 19.30 Szerencsekerék 19.55 Baywatch – Forró éjszakák (am.-ném. sor.) 20.50 Sentinél – Az őrszem (am. sor.) 21.45 Jó estét, Magyarország! 22.45 Remington Steele (am. sor.) 23.35 Családi kötelékek (amerikai sorozat) 24.00 Kuk@c 0.30 Vers éjféli után.

5.50 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Egy titokzatos hölgy (olasz sor.) 9.45 Edes hármában 10.15 Satöbbi 10.45 Esély 11.10 Mindent tudni akarok! 11.15 Közvetlen ajánlat 12.30 Premier (kulturális ajánlműsor) 12.25 Milla szupersztár 13.00 Kedves nővérek 13.25 Forrongó világ (amerikai film) 15.35 Acapulco öböl (mexikói sor.) 16.00 Kakuk! 16.25 Stefanie (német sorozat) 17.15 Gazdagok és szépek (am. sor.) 17.40 Sunset Beach (amerikai sorozat) 18.30 Plusz 19.00 Tények 19.30 Szerencsekerék 19.55 Herkules (am. sor.) 20.45 Jag – Becsületbeli ügyek (am. sor.) 21.45 Jó estét, Magyarország! 22.45 Szép új világ (világmagazin) 23.15 Magnum (am. sor.) 24.00 Hozam (gazdasági magazin) 0.30 Vers éjféli után.

5.50 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Egy titokzatos hölgy (olasz sor.) 9.45 Edes hármában 10.15 Satöbbi 10.45 A tegnapi csodái 11.10 Mindent tudni akarok! 11.15 Közvetlen ajánlat 12.05 Hűség az Isten 12.35 Milla szupersztár 13.00 Kedves nővérek (német sorozat) 13.25 Forrongó világ (amerikai film) 15.10 Acapulco öböl (mexikói sor.) 16.00 Kakuk! 16.25 Stefanie (német sorozat) 17.15 Gazdagok és szépek (am. sor.) 17.40 Sunset Beach (amerikai sorozat) 18.30 Plusz 19.00 Tények 19.30 Szerencsekerék 19.55 Columbo (am. sor.) 21.45 Jó estét, Magyarország! 22.45 Etűdök gépzongorára (szovjet film) 0.15 Vers éjféli után.

5.50 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Egy titokzatos hölgy (olasz sor.) 9.45 Edes hármában 10.15 Satöbbi 10.45 Színkép 11.10 Mindent tudni akarok! 11.15 Közvetlen ajánlat 12.05 Segítség magadon! 12.35 Milla szupersztár 13.00 Kedves nővérek (német sorozat) 13.25 Forrongó világ (amerikai film) 15.10 Acapulco öböl (mexikói sor.) 16.00 Kakuk! 16.25 Stefanie (német sorozat) 17.15 Gazdagok és szépek (am. sor.) 17.40 Sunset Beach (amerikai sorozat) 18.30 Plusz 19.00 Tények 19.30 Szerencsekerék 19.55 Forró nyomon 20.45 Légi zsaruk (német sor.) 21.45 Jó estét, Magyarország! 22.45 Jolly Joker (német sor.) 23.35 Magyarország holnap 0.05 Szép új világ (magazin) 0.35 Vers éjféli után.

5.50 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Egy titokzatos hölgy (olasz sor.) 9.45 Edes hármában 10.15 Satöbbi 10.45 Kuk@c 11.10 Mindent tudni akarok! 11.15 Közvetlen ajánlat 12.05 Follow me 12.35 Milla szupersztár 13.00 Kedves nővérek (német sorozat) 13.30 Forrongó világ (amerikai film) 15.10 Acapulco öböl (mexikói sor.) 16.00 Kakuk! 16.25 Stefanie (német sorozat) 17.15 Gazdagok és szépek (am. sor.) 17.40 Sunset Beach (amerikai sorozat) 18.30 Plusz 19.00 Tények 19.30 Szerencsekerék 19.55 Dáridó 21.45 Jó estét, Magyarország! 22.45 Szeszélyes éjszakák 0.20 Playboy-show (erotikus műsor).

6.30 Könyvek könyve 7.00 TV2 Matiné 9.45 Szemtanú 10.15 Világjárók (utazási magazin) 10.45 Egy úr az úrból (am. sor.) 11.15 Fő az étel! 11.30 Brooklyn Híd (am. sor.) 12.00 Madison (kanadai ifjúsági film) 12.30 Gimi dili 13.00 Partytévő 14.00 Slágerlista 14.30 Bajnokakadémia (kanadai ifj. sor.) 15.00 Miért éppen Alaszka? (am. sor.) 15.50 A szűk fogságában (amerikai western) 17.50 Kaméleon (am. sor.) 18.40 Álomsztori 19.00 Tények 19.30 Szerelmek első látásra 20.00 A gyanú árnyékában (amerikai-német thriller 1. rész). 21.45 Jack Reed – Egy közönlük (amerikai film) 23.30 Y-akták (kanadai sci-fi sor.) 24.00 Az éjszaka ritmusa (am. erotikus film).

6.30 Könyvek könyve 7.00 TV2 Matiné 9.00 Szélek szárnyán (kanadai sor. ism.) 9.45 Boomer (am. sor.) 10.10 Egy úr az úrból (amerikai sorozat) 10.35 Benji utazásai (amerikai film) 12.00 Lacikonyha 12.25 Nótaszó 13.10 Hűség az Isten (vallási magazin) 13.40 Premier (kulturális ajánló) 14.10 Vad-világ 15.00 Szélek szárnyán (kanadai sor.) 15.50 Petrocelli (am. sor.) 16.45 A Szuper csapat (am. sor.) 17.35 Xena (am. sor.) 18.30 Tények 18.45 Napló 19.30 Szerencsekerék 20.00 A gyanú árnyékában (amerikai-német thriller - 2. rész) 21.40 Gó! Gó! Gó!!! 22.40 Színkép 23.10 Apa (magyar film) 0.45 Vers éjféli után.

6.05 Varázslatos álmok (ism.) 6.30 Jó reggelt! 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Esmeralda (mexikói sor., ism.) 10.00 Megveszem ezt a nőt (mex. sor.) 10.50 Az első csók (fr. sor., ism.) 11.15 Országház (ism.) 11.45 Barátok közt (ism.) 12.10 Lois és Clark (am. sor., ism.) 12.55 Meri vagy nem meri? 13.00 Hírek 13.10 Élettel 13.20 Recept Klub 13.30 Vészhelyzet (am. sor.) 14.20 Klip Klub 14.40 Rajzfilm Klub 16.00 Az első csók (fr. sor.) 16.25 Meri vagy nem meri? 16.30 Lois és Clark – Superman legújabb kalandjai (am. sor.) 17.25 100-ból egy 17.55 Esmeralda (mexikói sorozat) 18.45 Híradó 19.05 Fókusz 19.30 Barátok közt (magyar sor.) 20.00 Csendes pusztító (amerikai film) 21.40 Híradó 21.55 A siker hálójában (amerikai thriller) 23.30 Pont hu 24.00 Fókusz 0.20 Divatklip.

6.05 Varázslatos álmok (ism.) 6.30 Jó reggelt! 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Esmeralda (mexikói sor., ism.) 10.00 Megveszem ezt a nőt (mex. sor.) 10.50 Az első csók (fr. sor., ism.) 11.15 Antenna 11.45 Barátok közt (ism.) 12.10 Lois és Clark (am. sor., ism.) 12.55 Meri vagy nem meri? 13.00 Hírek 13.10 Élettel 13.20 Recept Klub 13.30 Vészhelyzet (am. sor.) 14.20 Klip Klub 14.40 Rajzfilm Klub 16.00 Az első csók (francia filmsor.) 16.25 Meri vagy nem meri? 16.30 Lois és Clark – Superman legújabb kalandjai (am. sorozat) 17.25 100-ból egy 17.50 Meri vagy nem meri? 17.55 Esmeralda (mexikói sorozat) 18.45 Híradó 19.05 Fókusz 19.30 Barátok közt (magyar sor.) 20.00 RTL Klub Pótszilveszter 20.35 Gálvölgyi-show 21.25 RTL-bakiparádé 21.40 Híradó 21.55 MMM (Mi? Mennyi? Miért?) 22.55 Jogában áll hallgatni (am. sor.) 23.45 Antenna (ism.) 0.15 Fókusz (ism.) 0.35 Divatklip.

6.05 Varázslatos álmok (ism.) 6.30 Jó reggelt! 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Esmeralda (mexikói sor., ism.) 10.00 Megveszem ezt a nőt (mex. sor.) 10.50 Az első csók (fr. sor., ism.) 11.15 A Dunánál 11.45 Barátok közt (ism.) 12.10 Lois és Clark (am. sorozat, ism.) 12.55 Meri vagy nem meri? 13.00 Hírek 13.10 Élettel 13.20 Recept Klub 13.30 Vészhelyzet (am. sorozat) 14.20 Klip Klub 14.40 Rajzfilm Klub 16.00 Az első csók (francia sorozat) 16.25 Meri vagy nem meri? Lois és Clark – Superman legújabb kalandjai (am. sor.) 17.25 100-ból egy 17.50 Meri vagy nem meri? 17.55 Esmeralda (mexikói sorozat) 18.45 Híradó 19.05 Fókusz 19.30 Barátok közt (magyar sor.) 20.00 A bohóc (német sor.) 20.50 Új Frei-dosszié 21.55 Híradó 22.10 Öreg-lányok (am. sor.) 22.40 Dóra mozija 23.10 Mesterfogás (francia krimi) 1.10 Fókusz (ism.) 1.30 Divatklip.

6.05 Varázslatos álmok (ism.) 6.30 Jó reggelt! 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Esmeralda (mexikói sor., ism.) 10.00 Megveszem ezt a nőt (mex. sor.) 10.50 Az első csók (fr. sor., ism.) 11.15 Pont hu (ism.) 11.45 Barátok közt (ism.) 12.10 Lois és Clark (am. sorozat, ism.) 12.55 Meri vagy nem meri? 13.00 Hírek 13.10 Élettel 13.20 Recept Klub 13.30 Vészhelyzet (am. sorozat) 14.20 Klip Klub 14.40 Rajzfilm Klub 16.00 Az első csók (francia sorozat) 16.25 Meri vagy nem meri? 16.30 Lois és Clark – Superman legújabb kalandjai (am. sor.) 17.25 100-ból egy 17.50 Meri vagy nem meri? 17.55 Esmeralda (mexikói sorozat) 18.45 Híradó 19.05 Fókusz 19.30 Barátok közt 20.00 Pensacola – A név kötelez 20.50 David Copperfield: Emésztő tűz. 21.45 Híradó 22.00 Megdöbbentő világ – Ráporterek Klubja 23.00 Utcai kölykök (amerikai film) 0.30 Fókusz (ism.) 0.50 Divatklip.

6.05 Varázslatos álmok (ism.) 6.30 Jó reggelt! 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Esmeralda (mexikói sor., ism.) 10.00 Megveszem ezt a nőt (mex. sor.) 10.50 Az első csók (fr. sor., ism.) 11.15 Bibliai kalandok 11.45 Barátok közt (ism.) 12.10 Lois és Clark (am. sorozat, ism.) 12.55 Meri vagy nem meri? 13.00 Hírek 13.10 Élettel 13.20 Recept Klub 13.30 Vészhelyzet (am. sorozat) 14.40 Rajzfilm Klub 16.00 Az első csók (francia sorozat) 16.25 Meri vagy nem meri? 16.30 Lois és Clark – Superman legújabb kalandjai (am. sor.) 17.25 100-ból egy 17.50 Meri vagy nem meri? 17.55 Esmeralda (mexikói sorozat) 18.45 Híradó 19.05 Fókusz 19.30 Barátok közt. 20.00 Vészélyes ügy (amerikai krimi) 21.40 Híradó 21.55 Életveszélyben 22.55 RTL Night Klub. Ellen (am. sor.) 23.25 Vágyak háza (am. erotikus sor.) 23.55 Beavis és Butthead (am. rajzfilmsor) 0.30 Fókusz (ism.) 0.50 Divatklip.

6.30 Bibliai kalandok (ism.) 7.00 Kölyökklub 11.05 Csörre-töltve 11.30 Az elvesztett világ (amerikai sorozat) 12.00 Bravo Tv 13.00 Hírek 13.10 Kedvenc 13.40 Bors (magyar sor.) 14.55 Amerikai románc (amerikai film) 16.40 Kung-fu (amerikai sor.) 17.30 Sliders (amerikai sor.) 18.20 ZenEsz 18.45 Híradó 19.05 Fókusz plusz 19.30 Csííz 20.00 Ace Ventura – Hív a természet (amerikai film) 21.40 Egy gyilkos csókja (amerikai krimi) 23.15 Híradó 23.30 Neve: Senki (am. sor.) 0.15 Fókusz plusz (ism.) 0.35 Divatklip.

6.30 Ez nem boszorkányság! 7.00 Kölyökklub 11.05 Csörre-töltve 11.30 Enid Blyton kalandfilmsorozata (amerikai sor.) 12.00 BUGS – A cég hullámhossza (angol sor.) 13.00 Hírek 13.10 A világ körül 14.05 Gyilkos sorok (amerikai sor.) 15.00 Knight Rider (am. sor.) 16.00 Hindenburg (amerikai kalandfilm) 18.15 Kész átvétel (kandi kamera) 18.45 Híradó 19.05 Akták 19.30 Vasárnapi kiadás (kulturális magazin) 20.00 Fekete sas (amerikai film) 21.40 Igaz történetek: Nehéz döntés (amerikai film) 23.20 Híradó 23.35 Országház (heti magazin) 0.05 A világ körül Michael Palinél 0.55 Akták (ism.) 1.15 Divatklip.

11.00 TVR Info 11.05 TVR Craiova 12.00 Serial (R). Destine în vremuri de război 13.00 TVR Info 13.10 Serial (R). Santa Barbara 14.00 Dosarele istoriei 15.00 Emisiune în limba maghiară 16.30 Scena 17.00 TVR Info 17.10 Serial. Nick Freno 17.35 Serial. Familia Simpson 18.00 Serial. Sunset Beach 18.55 Doar o vorbă „săt-i” mai spun! 19.00 Jurnal 20.00 Serial. Primul val 20.50 Teatrul Național de Televiziune prezintă 22.20 Jurnalul de noapte 22.35 Teatrul Național de Televiziune prezintă 23.45 Întilnirea de la miezul nopții.

5.00 România, ora 5 fix! 8.00 TVR Cluj-Napoca 9.00 TVR Info 9.05 TVR Iași 10.00 TVR Timișoara 11.00 TVR Info 11.05 Credo 12.00 Serial (R). Mistere și minuni 13.00 TVR Info 13.10 Serial. Santa Barbara 14.00 Emisiune pentru persoane cu handicap 14.30 Eclesia 1999 15.00 Emisiune în limba maghiară 16.00 Desene animate 16.30 In flagrant 17.00 TVR Info 17.10 Serial. Nick Freno 17.35 Serial. Familia Simpson 18.00 Serial. Sunset Beach 18.55 Doar o vorbă „săt-i” mai spun! 19.00 Jurnal 20.00 Teletext 22.10 Jurnalul de noapte 22.25 Opinia publică 23.25 Șlagăre în concert.

5.00 România, ora 5 fix! 8.00 TVR Cluj-Napoca 9.00 TVR Info 9.05 TVR Iași 10.00 TVR Timișoara 11.00 TVR Info 11.05 Sensul tranziției (R) 12.00 Serial (R). Mistere și minuni 13.00 TVR Info 13.10 Serial. Santa Barbara 14.10 Tradiții 14.30 Pro Patria 15.30 Timpul Europei 16.00 Desene animate 16.30 Medicina pentru toți 17.00 TVR Info 17.10 Camera ascunsă 17.35 Serial. Familia Simpson. 18.00 Serial. Sunset Beach 18.55 Doar o vorbă „săt-i” mai spun! 19.00 Jurnal 20.00 Serial. Lumea bărbatilor 20.30 Impact 21.25 Jurnalul de noapte 21.40 Gala decernării Premiului Institutului American de Film 23.20 În amintirea noastră: Ioana Radu.

5.00 România, ora 5 fix! 8.00 TVR Cluj-Napoca 9.00 TVR Info 9.05 TVR Iași 10.00 TVR Timișoara 11.00 TVR Info 11.05 Pentru Dv. Doamnă! 12.00 Serial (R). Mistere și minuni 13.00 TVR Info 13.10 Serial. Santa Barbara 14.00 Tribuna partidelor parlamentare 14.30 Conviuții 15.30 Desene animate 16.00 Căiaul de la ora 5 18.00 Serial. Sunset Beach 18.50 Rezultatele tragerilor Super Loto 5/40 și Expres 18.55 Doar o vorbă „săt-i” mai spun! 19.00 Jurnal 20.00 Serial. Mireasa cerșetătoare. 20.55 Reflecții rutiere 21.05 Cu ochii-n 4. 21.45 Jurnalul de noapte 22.00 Catarge 23.00 Pașii trio 23.30 Magazin muzical-umoristic.

5.00 România, ora 5 fix! 8.00 TVR Cluj-Napoca 9.00 TVR Info 9.05 TVR Iași 10.00 TVR Timișoara 11.00 TVR Info 11.05 De la lume adunate... 11.30 Conviuții 12.00 Serial (R). Mistere și minuni 13.00 TVR Info 13.10 Serial. Santa Barbara 14.10 Ecoturism 14.30 Emisiune în limba germană 16.00 Repere vitale 16.30 Mapamond 17.00 Desene animate 18.00 Serial. Sunset Beach 18.55 Doar o vorbă „săt-i” mai spun! 19.00 Jurnal 20.00 Film. Tinărul Mussolini 21.35 Jurnalul de noapte 21.50 Planeta cinema: Întilnire cu Sanda Manu 22.40 Cinematograful de noapte...

6.00 Bună dimineața de la Timișoara și de la București! 7.30 Alfa și Omega 8.00 TVR Info 8.05 Desene animate 8.30 Ba da! Ba nu! 10.00 Film. 11.30 Ordinea publică 12.00 A doua alfabetizare 12.30 Ecranul 13.00 TVR Info-Magazin 13.30 Video Magazin 15.25 Expres muzical 15.55 Rugby: Țara Galilor-Irlanda 17.55 Telediclopedia 18.45 Săptămîna sportivă 18.55 Doar o vorbă „săt-i” mai spun! 19.00 Jurnal. 19.30 Serial. Prada 20.50 Mare ție-grădina 21.25 TVR Info 21.30 Filmele secolului. – Colecția Warner 23.05 Campionatele Mondiale de Schi Alpin.

6.00 Bună dimineața de la ... București! 7.30 Lumină din lumină 8.00 TVR Info 8.05 Desene animate 8.30 Kiki Riki Miki. Magazin pentru copii 10.00 Viața satului 12.00 Biserica satului 12.10 Tezaur folcloric 13.00 TVR Info-Magazin 13.30 Șlagăre 98 16.00 Super gol show 16.50 Eclipsa 99 17.15 Serial. Sabrina, vrăjitoarea la 16 ani 17.40 Serial de călătorii: Național Geographic 18.30 Duminica sportivă 18.45 Tragerile Loto special 19.49 și Noroc 18.55 Doar o vorbă „săt-i” mai spun 19.00 Jurnal 19.30 Șapte zile în România 20.00 Film. 21.35 TVR Info 21.40 Telesport 21.45 Pașii Trio 21.50 Serial. D-na King, agent secret 22.40 Aminteste-ți de o seară... 23.40 Campionatele Mondiale de Schi Alpin.

Luni, 15 februarie

Marți, 16 februarie

Miercuri 17 februarie

Joi, 18 februarie

Vineri, 19 februarie

Sâmbătă, 20 februarie

Duminică, 21 februarie

ÎN LIMBA MATERNĂ – emisiune radiofonică în limba română

15 FEBRUARIE, LUNI (redactor: Iulia Kaupert)

10.30 Introducere, cuprins 10.35 Știri și informații, date meteo 10.40 Evenimente calendaristice 10.45 Emisiune religioasă preluată de la Radio Vocea Evangheliei 11.30 Buletin informativ, date meteo 11.40 Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.55 Știrile zilei pe scurt, încheiere.

16 FEBRUARIE, MARȚI (redactor: Adam Bauer)

10.30 Introducere, cuprins 10.35 Știri și informații, date meteo 10.40 Evenimente calendaristice 10.45 Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.30 Buletin informativ, date meteo 11.45 Oameni celebri români – serial 11.55 Știrile zilei pe scurt, încheiere.

17 FEBRUARIE, MIERCURI (redactor: Anamaria Brad)

10.30 Introducere, cuprins 10.35 Știri și informații, date meteo 10.45 Evenimente calendaristice 10.50 Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.30 Buletin de știri, date meteo 11.40 Sport – rubrica lui Adam Bauer 11.53 Avanspremiera „Ecranul nostru” 11.55 Știrile zilei pe scurt, încheiere.

18 FEBRUARIE, JOI (redactor: Eva Iova)

10.30 Introducere, cuprins 10.35 Știri și informații, date meteo 10.45 Evenimente calendaristice 10.50 Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.00 Magazinul „De la pașpe la opșpe – liceenii” 11.30 Buletin de știri, date meteo 11.45 Nota săptămânii 11.55 Știrile zilei pe scurt, încheiere.

19 IANUARIE, VINERI (redactor: Petru Cîmpian)

10.30 Introducere, cuprins 10.35 Știri și informații, date meteo 10.45 Evenimente calendaristice 10.50 Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.15 Ce mai e nou la liceul românesc...? – de la Giula relatează Edit Bordaș 11.20 Românii din Voivodina – relatează Cornel Mata din Virșet 11.30 Buletin de știri, date meteo 11.40 Știri și curiozități din România – relatează Simona Pele din Timișoara 11.45 Revista presei „Foia românească” 11.50 Avanspremiera „Ecranul nostru” 11.55 Știrile zilei pe scurt, încheiere.

20 FEBRUARIE, SÂMBĂTĂ (redactor: Iulia Kaupert)

14.30 Introducere, cuprins, evenimente calendaristice 14.40 Programul bisericilor ortodoxe și al adunărilor baptiste 14.50 Programe recomandate pentru week-end 15.00 „Party Time” – emisiune muzicală pentru tineret 15.30 Cum ne pregătim noi pentru bal? – reportaje 15.58 Încheiere.

21 FEBRUARIE, DUMINICĂ (redactor: Iulia Kaupert)

14.30 Introducere, cuprins, evenimente calendaristice 14.40–15.20 Retrospectiva săptămânii (spicuiri din interviurile, reportajele difuzate în cursul săptămânii) 15.20 Sinteza evenimentelor săptămânii – program informativ preluat de la Radio Budapesta 15.55 Încheiere.

(Nu răspundem pentru eventualele modificări în programele radio!)

În fiecare seară, între orele 19.00–19.30 se prezintă emisiunea românească, difuzată pe țară. Sumarul acesteia este compus din actualitățile zilei și reportaje, interviuri din viața comunității noastre, respectiv relatări din viața școlilor românești.

Emisiunea de seară, difuzată pe țară, pe lângă frecvențele de 66,29 MHz și 66,14 MHz, poate fi ascultată și pe undele occidentale, pe frecvențele locale ale studiourilor regionale.

Radio Calypso, Budapesta 873 kHz, Radio Debrecin 91,4 MHz, Radio Seghedin 93,1 MHz

ECRANUL NOSTRU – 13 februarie 1999

Emisiunea românească a Televiziunii Maghiare în această săptămână se va ocupa cu nereușita înființării Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria. Majoritatea electorilor neromâni din Budapesta și Kazincbarcika nu au luat parte la ședința de constituire convocată sîmbăta la problematica autogovernărilor românești. Veți putea face cunoștință cu planurile autoconducerii locale a românilor din Bedeu și Apateu.

Realizator: Aurel Becan

FM 92,1 STEREO

RADIO VOCEA

EVANGHELIEI ORADEA

5.00–5.30 Actualități BBC 5.30–7.00 Bună dimineața 7.00–7.20 Știri locale 7.30–8.30 Muzică și meditații biblice 8.30–9.30 Predică 9.30–11.00 Lecturi biblice, știri, mesaje creștine și muzică 11.00–12.00 Divina armonie 12.00–13.00 Răspundem ascultătorilor 13.00–13.30 Actualități BBC 13.30–15.00 Lecturi biblice, meditații biblice, muzică 15.00–16.00 Știri, mesaje creștine, muzică 16.00–17.00 Știri, mesaje creștine, muzică 17.00–17.45 Actualități BBC 17.45–18.00 Anunțuri și reclame 18.00–18.45 Reluare: Predică 18.45–19.10 Emisiune pentru copii 19.10–19.30 Muzică 19.30–20.00 Cu brațele deschise 20.00–20.30 Actualități BBC 20.30–21.00 Cartea pe unde radio 21.00–22.00 Emisiune de viață spirituală 22.00–23.00 Predică 23.00–5.00 Nocturna R.V.E. (muzică, meditații biblice, mesaje creștine, lecturi biblice)

RADIO VOCEA EVANGHELIEI PENTRU EUROPA

SW 49 m, zilnic 18.00–18.45

MW 1395 kHz, luni, marți 21.15–21.30

Cel mai... Cea mai...

● Cel mai scurt testament a fost scris în 1906 în Anglia și avea următorul text: „Totul mamei”. Cel mai voluminos testament l-a lăsat americanul Frederic Cook, care a predat notarului său patru volume care conțineau nu mai puțin de 95 940 de cuvinte.

● Cea mai veche carte din lume se găsește la Biblioteca națională din Paris. Este manuscrisul pe papirus al scriitorului egiptean Fta-Hotep și cuprinde o culegere de pilde, parabole și învățături filozofice. Vechimea ei este de peste 6500 de ani.

● Cea mai grea scrisoare de dragoste a fost găsită de arheologi în Irak. Provine din anul 2200 î.e.n. și a fost scrisă de un oarecare Gimisou doamnei Dasbuaj. Scrisoarea cântărește 16 kg, fiind de piatră.



DIN FRUMUSEȚILE IERNII... Foto: K. I.

ANUL 2000 – TERRA SE GRĂBEȘTE

Lumina de la miezul nopții

În hățișul atîtor prevestiri, profeții, amenințări, spaime și cîte altele, omenirea sfîrșitului de an 1999 pare însetată de lumină, sub orice formă. De la cea a ecranelor de televiziune aducînd imagini din cele mai îndepărtate colțuri ale globului, pînă la o problemă la care, trebuie să recunoaștem, prea puțini ne-am fi gîndit.

Unde va răsări primul Soare al anului 2000?

Miezul Noptii din data de 31 decembrie 1999 se va „instala” concomitent de-a lungul întregului fus orar, aflat imediat la vestul celebrei linii a schimbării datei. Și totuși, poziția geografică a diferitelor localități din zona respectivă a născut nu doar întrebarea, ci chiar un mic conflict între Noua Zeelandă și Republica Kiribati, ambele pretendente la „premieră” răsăritului de Soare din ziua cînd Pămîntul își schimbă prefixul! Mai mult, sigură pe victorie, Republica Kiribati a mutat cu 1600 km linia schimbării datei, ceea ce va permite acestei neînsemnate insule, pierdută undeva prin apele Pacificului să fie primul leagăn al Soarelui din 2000. „Evenimentul” va avea loc la ora 15.43 GMT, adică atunci cînd în restul lumii noastre este încă 31 decembrie! Nu degeaba a hotărît Kiribati să-și schimbe numele în „Insula Mileniului”! La acea oră însă, noi vom mai avea încă ceva timp la dispoziție pentru a ne hotărî unde petrecem ultima noapte cu „indicativul” 1999. De ce nu la Paris, pe...

...Magistralele laser ale Europei

Adică în binecunoscuta Place de l'Étoile, unde se află Arcul de Triumf și care își datorează numele celor 12 bulevarde care converg spre ea. 12, cît orele înscrise pe cadranul ceasului, de unde și ideea de a le „aprinde” la Miezul Noptii cu ajutorul a 12 laseri, o imagine care va fi preluată fără îndoială pe toate ecranele de televiziune ale lumii, inclusiv pe cele ale uriașului „ou” electronic care va îmbrăca Turnul Eiffel, simbolul care a inaugurat ultimul secol al mileniului nostru, ca secol al celor mai curajoase și uneori neașteptate visuri tehnologice, un ou expunînd enorme ecrane de televiziune care vor permite urmărirea spectacolului sfîrșitului de mileniu în toate marile orașe ale lumii. Ce se va vedea? Orice! De exemplu „Roata Timpului”, clepsidra de opt metri diametru ce va fi instalată la Budapesta și care, prin scurgerea celor 4,4 metri cubi de nisip va marca trecerea a 365 de zile, fiind întoarsă o singură dată pe an. Sau sfera luminoasă care va apărea deasupra celebrului Empire State Building din New York, sau mistică ceremonie din deșertul californian unde un milion de persoane se vor duce să se roage în acorduri de muzică New Age. Sau, de ce nu, plecarea participanților la „Odiseea 2000” de la Los Angeles, pe biciclete, urmînd să revină tot acolo exact după 366 de zile! Sau scene din avionul Concorde, închiriat de o companie de turism pentru a face înconjurul lumii între 24 decembrie 1999 și 10 ianuarie 2000, plecînd și revenind la New York.

Vrea să cîștige la loterie, dar nu joacă

Texanul Alfred Ricks dorește să cîștige la loto, dar refuză să răzuiască tichetele de joc pe care le cumpără, care nu sînt decît vreo... 60 000. El speră că într-o zi colecția sa îl va face bogat și consideră aceasta o afacere, investind pînă acum aproximativ 70 000 de dolari, începînd cu luna mai a anului 1992. Ricks are exemplare din toate cele 140 de tipuri de tichete emise de statul Texas și oferă spre vînzare un set complet, în schimbul a 7000 de dolari. Totuși, chiar dacă nu a reușit să vîndă nimic pînă acum, el este foarte optimist și încrezător în viitor, ținîndu-și la păstrare cele 100 de seturi de bilete într-o cutie de valori la o bancă. „Fiecare bilet este unic și are cîte un număr, deci are un ciclu de viață limitat. Cînd jocul se va termina, nu vor mai fi bilete. Deci acestea vor deveni rare și totmai bune de colectat” spune el cu încredere. La cei 48 de ani, Ricks nu este singurul care are acest hobby. El face parte dintr-o asociație numită „Societatea colecționarilor de bilete de loterie” alături de alți 750 de „maniaci”, care au chiar și un ziar.



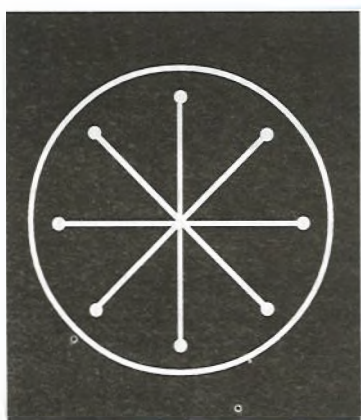
Magazinul Nyisztor din centrul comunei Micherechi

Vă așteaptă cu un sortiment bogat de produse alimentare la prețuri accesibile. Tot aici se pot procura folii din polietilenă și material plastic la prețuri convenabile.

Așteptăm cumpărătorii noștri la adresa:

Micherechi, str. Kossuth nr. 105.

Tel.: (66) 375-038



ORTODOXIA



ANUL II NR. 2.

FEBRUARIE 1999

CHEMAREA

Prea Cuviosul Arhimandrit Sofronie Drincec la înalta treaptă a Arhieriei pentru postul de Episcop al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, cu reședința la Gyula

Sfântul Sinod al Bisericii Ortodoxe Române, în ședința sa de lucru din 4 februarie 1999, luând act de lucrările Colegiului Electoral desfășurate în ziua de 30 ianuarie 1999 pentru alegerea de Episcop al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, cu reședința la Gyula, a constatat că acestea s-au făcut cu respectarea prevederilor Statutului de organizare și funcționare al acestei Episcopii și, în urma examinării alegerii făcute a validat rezultatul acestora.

Ca urmare a validării acestei alegeri și a examinării canonice care Vi s-a făcut, Sfântul Sinod, în aceeași ședință de lucru, a aprobat alegerea Prea Cuvioșiei Voastre ca Episcop al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, cu reședința la Gyula și v-a acordat rangul de Arhierie.

Pentru care, Noi,

Vestind Prea Cuvioșiei Voastre aceasta, Vă facem chemarea la înalta treaptă a Arhieriei pentru postul de Episcop al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, astăzi, 20 februarie, anul mântuirii 1999, în Catedrala Episcopală din Gyula, cu hramul Sfântul Ierarh Nicolae.

(Numele, titulatura și semnătura celui care face chemarea)

+ Vasile Someșeanul
Justin Sigheteanu

Nota: un exemplar rămâne la Episcopie și unul se restituie Cancelariei Sf. Sinod.



Sf. Nicolae.
Biserica din Turnu - Roșu, Sibiu. 1754
(Detaliu)



Mănăstirea Hodoș-Bodrog - jud. Arad
Mănăstire în care a fost călugărit episcopul tot aici au fost călugăriți; Miron Cristea, primul patriarh al României; Policarp Murașca, primul episcop ortodox român din America



Crișcior - Biserica ortodoxă
Cei trei regi sfinți ai Ungariei: Ștefan, Emeric și Ladislau - pictură naos, peretele sudic.

„PĂȘTE OILE MELE”

IOAN 21. 17

RĂSPUNS

Fiindcă (Înalt) Prea Sfințitul Episcop Ioan al Oradei, cu Prea Sfințitul Vasile Someșeanul, Episcop Vicar al Arhiepiscopiei Clujului și cu Prea Sfințitul Iustin Sigheteanul Arhierie Vicar al Episcopiei Maramureșului urmând alegerii ce mi s-a făcut de către Sfântul Sinod al Bisericii Ortodoxe Române în ședința sa de lucru din 4 februarie 1999, pentru postul de Episcop al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, cu reședința la Gyula și acordării rangului ierarhic de Arhierie în aceeași ședință de lucru, au binevoit a mă chema pe mine, smeritul între ierei, la acea adevărată Dumnezeuiască vrednicie și înaltă treaptă a Arhieriei, ca Episcop al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, cu reședința la Gyula iată, răspund cu multă smerenie și frică de Dumnezeu acestei arhieresti și părintești chemări și primesc cu supunere și bucurie sfântă și greaua sarcină a Arhieriei.

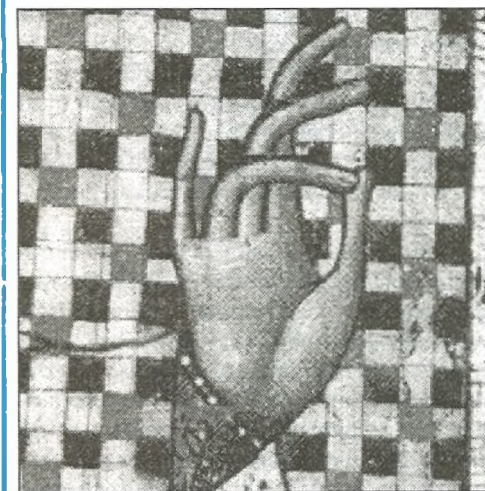
De aceea, mulțumesc mai întâi Bunului Dumnezeu care m-a învrednicit de această chemare și apoi Sfântului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române care a binevoit a aproba alegerea mea ca Episcop al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, cu reședința la Gyula.

Mulțumesc Prea Sfințitului Episcop Ioan al Oradei și Prea Sfințitului Episcop Vicar Vasile Someșeanul și Prea Sfințitului ...vicar Iustin Sigheteanul care acum se ostenesc pentru smerenia mea, cu ale căror rugăciuni, Domnul Dumnezeu să mă învrednicească a păstra Dumnezeuiasca treaptă a Arhieriei, curată și neprihănită, până la suflarea mea cea mai de pe urmă, ca să pot da răspuns bun în ziua cea de apoi, la înfricoșătoarea judecată a lui Hristos, Dumnezeul nostru, a cărui preamărire este în veci. Amin!

Astăzi, 20 februarie 1999

Arhimandritul Sofronie

Nota: un exemplar rămâne la Episcopie și unul se restituie Cancelariei Sf. Sinod



Sf. Nicolae.
Biserica din Poiana Mărului, Brașov, 1743
(Detaliu)



Eu, Arhimandritul Sofronie din mila-lui Dumnezeu candidat de Arhiepiscop al Sfintei Episcopii Ortodoxe.

Cred într-unul Dumnezeu, Tatăl Atotîitorul, Făcătorul cerului și al pămîntului, văzutele tuturor și nevăzutele. Și într-unul Domn Iisus Hristos, Fiul lui Dumnezeu, Unul - Născut, Care din Tatăl S-a născut mai înainte de toți vecii; Lumină din Lumină, Dumnezeu adevărat din Dumnezeu adevărat, născut nu făcut, Cel de o ființă cu Tatăl prin Care toate s-au făcut.

Care pentru noi oamenii și pentru a noastră mîntuire S-a pogorât din ceruri și S-a întrupat de la Duhul Sfânt și din Maria Fecioara, și S-a făcut om.

Și S-a răstignit pentru noi în zilele lui Ponțiu Pilat a pățit. Și S-a îngropat și a înviat a treia zi după Scripturi. Și S-a înălțat la ceruri, și șade de-a dreapta Tatălui. Și iarăși va să vină cu slavă să judece vii și morți, a Căruia împărăție nu va avea sfârșit.

Și întru Duhul Sfânt, Domnul de viață făcătorul, Care din Tatăl purcede, Cel ce împreună cu Tatăl și cu Fiul este închinat și slăvit, Care a grăit prin prooroci. Întru una, sfântă, sobornicească și apostolească Biserică. Mărturisesc un botez spre iertarea păcatelor. Aștept învierea morților și viața veacului ce va să fie. Amin.

II.

Cred într-unul Dumnezeu osebit în trei fețe:

Tatăl, Fiul și Duhul Sfânt; osebit, zic, după cuvântul însușirii, dar deosebit după ființă, și întreaga Treime și întreaga unime aceeași fiind unime. Unime după ființă și fire și chip, Treime după însușire și numire; pentru că se numește unul Tatăl, altul Fiul și celălalt Duhul Sfânt. Tatăl nenăscut și fără început; pentru că nu este ceva mai dinainte de Dânsul; căci Acela din totdeauna a fost Dumnezeu; fără de început, pentru că nu își are ființă din cineva, ci din Sine însuși.

Cred iarăși că tatăl este pricina Fiului și a Duhului: a Fiului cu nașterea, iar a Sfântului Duh prin purcedere, ne observându-se între ele vreo depărtare sau înstrăinare, decît numai deosebirea însușirilor ipostatice; pentru că Tatăl naște pe Fiul și purcede pe Duhul cel Sfânt, iar Fiul se naște numai din Tatăl, și Duhul cel Sfânt se purcede din Tatăl. Și astfel un început cinstesc și o pricină recunosc Fiului și Duhului, pe Tatăl. Și numesc pe Fiul început mai presus de timp și nemărginit; nu ca început al fapturilor, avînd cinstea întîietății. Să nu fie! Aceasta este hulă din partea nelegiurii ariene, pentru că acel hulitor blasfemia numind făptură pe Fiul și pe Duhul cel Sfânt. Iar eu zic că, Fiul este început din Cel fără de început, ca să nu se primească două începuturi; și tot în astfel de mod zic, că Duhul cel Sfânt este început, fiindcă atât Fiul cât și Duhul cel Sfânt deodată și împreună au ființa din Tatăl: unul cu nașterea, iar celălalt cu purcederea, precum s-a zis; și nici Tatăl S-a despărțit de Fiul, nici Fiul de Duhul, nici Duhul cel Sfânt de Tatăl și de Fiul, ci întreg este Tatăl întru Fiul și întru Sfântul Duh; asemenea întreg este Fiul întru Tatăl și întru Sfântul Duh, și tot întreg este Duhul cel Sfânt întru Tatăl și întru Fiul; pentru că S-au unit cu despărțire și S-au despărțit cu unire.

Mărturisesc apoi, că Cuvântul lui Dumnezeu, Cel împreună-veșnic cu Tatăl, Cel mai presus de timp, Cel necuprins, Cel nemărginit, S-a pogorât până la firea noastră, și pe omul cel smerit și cu totul căzut, l-a luat din curatele și fecioreștile sângiuri ale celei singure fără prihană și curatei Fecioare, ca să dăruiască la toată lumea mîntuire și har, pentru a Sa îndurare; și unirea firilor cea după ipostas s-a făcut nu cu adăugirile cele câte puțin, când se forma Pruncul, nici prin frământarea, sau tulburarea, sau amestecarea firilor împreună unite, nici s-a adus Cuvântul după ce s-ar fi format omul, făcându-se o

ACT DE HIROTONIE

Noi **Teotist**, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române; † Nicolae, Mitropolitul Banatului; † Petru, Mitropolitul Basarabiei; † Serafim, Mitropolit Ort. Rom. Pt. Germania și Europa Centrală; † Andrei, Arhiep. de Alba Iulia; † Iosif, Arhiep. Ort. Rom. Pt. Europa Occidentală și Meridională; Gherasim Ep. Râmnicului; † Ioachim, Ep. † Calinic, Ep. Argeșului și Muscelului; † Timotei, Ep. Aradului; † Laurențiu, Ep. Caransebeșului; † Ioan, Ep. Oradiei; † Teofon Sinaitul; † Visarion Rășinăranul; † Gherasim; † Vasile Someșanul și † Justin Sigheteanul.

Săvârșind Sfânta Liturghie în Catedrala Episcopală din Gyula cu hramul Sfântul Ierarh Nicoale, am hirotonit întru Arhiepiscop, prin chemarea Harului întru tot Sfântului și de viață făcătorului Duh, pe Prea **Cuviosul Arhimandrit Sofronie Drincec**, confirmat de către Sfântul Sinod al Bisericii Ortodoxe Române în ședința sa din 4 februarie 1999, și căruia, în urma examinării canonice care i s-a făcut, i s-a decernat rangul ierarhic de Arhiepiscop, pentru postul de Episcop al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, cu reședința la Gyula.

Drept pentru care, am întocmit și semnat acest Act de Hirotonie astăzi, duminică, 21 februarie, anul mîntuirii 1999, în Catedrala Episcopală din Gyula, cu hramul Sfântul Nicolae Ierarh.

† Teotist † Nicolae Timotei † Petru Laurențiu † Serafim † Ioan
† Andrei † Visarion Rășinăreanu – Sibiu † Gheorghe Gherasim † Vasile Someșanul

† Iosif. † Gherasim Râșr. † Calinic Argeș † Justin Sigheteanul

(semnăturile ierarhilor care oficiază hirotonia)

Nota: un exemplar rămîne la Episcopie și unul se restituie Cancelariei Sf. Sinod.

MĂRTURISIRE

relativă unire, după cum zicea urful de Dumnezeu Nestorie; nici a fost fără de minte și fără de suflet, precum învăță cel în adevăr fără de minte Apolinarie; pentru că acela bărfează zicînd a fi destulă Dumnezeire în locul minții. Eu însă Îi mărturisesc pe El Dumnezeu desăvârșit și om desăvârșit, Care, în același timp a fost trup și în același timp Cuvânt al lui Dumnezeu; – trup însușit cu suflet cuvântător și gânditor, păstrînd și după unire toate desăvârșirile firești ale Dumnezeirii Sale, și neschimbînd cele ale Dumnezeirii sau omenității Lui prin unirea cea desăvârșită cu Cuvântul; purtînd El o ființă care păstrează pe cele două firi și lucrări; aceea din care și întru care a fost unul și același Iisus Hristos, Dumnezeu nostru, Care are și două voințe firești, iar nu închipuite.

Se cuvine încă a ști, că a pățit ca Dumnezeu, cu trupul adică; iar Dumnezeire pătimitoare, sau care să fi pățit cu trupul, nicidecum. Încă Îl mărturisesc pe Dânsul că a luat asupra Sa toate patimile noastre cele nedefăimate, care sunt legate de firea noastră, afară de păcat, adică: foamea, setea, osteneala, lacrimile și cele de felul acestora, lucrînd însă întru Dânsul, nu cu sila, precum întru noi, ci voință omenească urmînd voințele Lui cele dumnezeiești; pentru că voind a flămînzit, voind a însetat, voind a ostenit, voind a murit. Deci a murit, primind moarte pentru noi, fără de patimă, rămînînd Dumnezeirea Lui; pentru că El, Cel ce ridică păcatele lumii, nu era supus morții, ci ca pe noi pe toți să ne scoată din mîna cea a tot mîncătoare a morții, și cu însuși sângele Său să ne aducă Tatălui Său; iar moartea care cotropise trupul omenesc, cu putere dumnezeiască s-a surpat și s-au scos de acolo sufletele dreptilor cele legate din veac. După ce însă a înviat El din morți, și patruzeci de zile pe pămînt împreună cu Ucenicii Săi S-a arătat, S-a înălțat la cer și a șezut de-a dreapta Tatălui; iar dreapta a Tatălui zic, nu după loc sau împrejurime, ci numesc dreapta a lui Dumnezeu pe cea fără început și mai înainte de veci slavă, pe care a avut-o Fiul și mai înain-

te și după înomenire; fiindcă sfântul Său trup este închinat cu cinstită închinăciune împreună cu Dumnezeirea Sa.

Prin aceasta Sfânta Treime n-a primit nici o adăugire. Să nu fie! Pentru că Treimea a rămas Treime și după unirea Celui Unuia-Născut, rămînînd nedespărțit sfântul Său trup, și încă împreună cu Dânsul rămînînd în veci; fiindcă cu acesta va veni să judece vii și morții, dreptii și păcătoșii. Dreptilor adică să le dea plată pentru lucrarea faptei bune și împărăția cerurilor, pentru care aceia s-au sîrguit; iar păcătoșilor să le răsplătească cu chinul veșnic și focul gheenei cel fără sfârșit. De a cărui cercare să fie ca noi toți să scăpăm și bunătățile cele făgăduite și întregi să le dobîndim întru Hristos Iisus, Domnul nostru. Amin.

III.

Cred într-unul Dumnezeu, Tatăl Atotîitorul, Făcătorul cerului și al pămîntului, văzutele tuturor și nevăzutele; fără de început nenăscut și nepricinuit; început însă firesc și pricină a Fiului și a Duhului.

Cred și întru Unul-Născut Fiul Său, Care, fără stricăciune și mai înainte de veci, S-a născut dintr-Însul, de o ființă cu El, prin Care toate s-au făcut.

Cred și întru Duhul cel Sfânt, Care din Însuși Tatăl purcede și împreună se preamărește, ca împreună veșnic și de un scaun, și de o ființă și de aceeași mîrire și făcător al fapturilor.

Cred că Unul din Însăși Treimea cea mai presus de ființă și începătoare de viață, Cuvântul cel Unul-Născut, Care S-a pogorât din ceruri pentru noi oamenii și pentru a noastră mîntuire, S-a întrupat de la Duhul Sfânt și din Maria Fecioara S-a făcut om, adică S-a făcut om desăvârșit, rămînînd Dumnezeu, și nimic prefăcînd sau știrbind din Dumnezeiasca ființă prin unirea cu trupul ci fără schimbare, luându-și omenitate, a suferit cu Dânsul patima și crucea, rămînînd cu firea cea Dumnezeiască slobod de orice patimă.

Și a înviat a treia zi din morți și la ceruri S-a înălțat, ca să șadă de-a dreapta lui Dumnezeu și Tatăl.

Cred și predaniile și tâlcuirile despre Dumnezeu și despre cele dumnezeiești ale Bisericii, care este una, sfântă, sobornicească și apostolească.

Mărturisesc un botez întru iertarea păcatelor, Aștept învierea morților și viața veacului ce va să fie.

Și încă mărturisesc un ipostas al Cuvântului întrupat și cred și vestesc pe Hristos Unul și Același în două voinți și firi, după întrupare păzindu-le întregi pe acelea întru care și dintru care a ieșit.

Pe urmă cunosc și două voinți, păstrîndu-și fiecare fire, voia și lucrarea sa.

Mă închin sfintelor și cinstitelor icoane, adică a lui Hristos însuși, și a Preacuratei Maicii lui Dumnezeu, și ale tuturor Sfinților; nu însă cu închinăciune, ca lui Dumnezeu, ci înălțându-mă cu mintea la chipul ce înfațișează; pentru aceea și cinstea cea către acestea o trec la prototipuri; iar pe cei ce într-alt chip și nu așa cugetă, îi lepăd ca pe niște cugetători de cele străine.

Dau anatema pe Arie și pe cei împreună cu dânsul cugetători și părtași ai relei și nesănătoasei lui păreri. Pe Macedonie și pe cei cu dânsul, care bine s-au numit pnevmatomahi. Asemenea pe Nestorie și pe ceilalți ereziarhi, și pe cei de un cuget cu aceștia îi lepăd și îi dau anatema, și cu mare glas zis hotărât: Tuturor ereticilor anatema!

Tuturor ereticilor anatema!

Iar pe Stăpâna noastră de Dumnezeu Născătoarea Maria, cu tărie și cu adevăr o mărturisesc și o vestesc, că a născut cu trup pe Unul din Treime, Hristos Dumnezeu nostru, care facă-se mie ajutoare, acoperămînt și apărătoare în toate zilele vieții mele. Amin.

IV.

Peste acestea încă mai mărturisesc, că voi păstra și voi urma cu sfințenie, până la suflarea mea cea mai de pe urmă, toate canoanele celor șapte sfinte Sinoade ecumenice și ale celor locale; învățăturile de Dumnezeu purtătorilor Părinți; tradițiile Sfintei Biserici Ortodoxe; Legile și Regulamentele Sfântului Sinod al Sfintei noastre Biserici Ortodoxe Române.

Datorez iubire și sprijin țării și națiunii mele, și făgăduiesc înaintea lui Dumnezeu, față de Prea Sfințiile Voastre și de poporul ce stă înaintea, că voi jertfi cu bucurie și mulțumire sufletească însăși ființa mea, de va fi nevoie, pentru a lor întreagă păstrare, creștere și propășire.

Mai făgăduiesc încă supunere, ascultare și respect Sfântului Sinod al Sfintei noastre Biserici Ortodoxe Române, căreia închin toată viața mea.

Numai puțin voi respecta și iubi pe Prea Sfințiile Voastre, care ați binevoit a vă osteni atât de mult pentru smerenia mea, spre a mă ridica în sfânta și marea treaptă a Arhieriei. Voi asculta bunele învățături ce-mi veți da, și buna Prea Sfințiilor Voastre purtare și cuviință voi urma.

Acestea fiind toate mărturisirile mele, înțăriți-mă cu rugăciunile Prea Sfințiilor Voastre!

Eu, Arhimandritul Sofronie, din mila lui Dumnezeu candidat de Episcop am scris și subscris cu a mea mînă, azi.

ARHIMANDRIT,

Sofronie Drincec
Sofronie Drincec



„Fă-Te mie, Doamne, lumină neînserată și soare neapus”
(Rugăciunea către Sfântul Duh a Sfântului Simeon Noul Teolog)

†1022